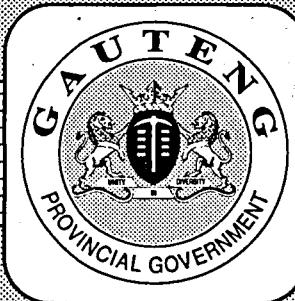


THE PROVINCE OF
GAUTENG



DIE PROVINSIE
GAUTENG

Provincial Gazette Extraordinary Buitengewone Proviniale Koerant

Selling price • Verkoopprys: R2,50
Other countries • Buitelands: R3,25

Vol. 5

PRETORIA, 14 APRIL 1999

No. 40

GENERAL NOTICE ALGEMENE KENNISGEWING

NOTICE 2396 OF 1999

DEPARTMENT OF HOUSING AND LAND AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BEHUIISING EN GRONDSAKE

GAUTENG HOUSING ACT, 1998 (ACT NO. 6 of 1998)

REGULATIONS ON THE CERTIFICATION OF SOCIAL HOUSING INSTITUTIONS

Notice is hereby given in terms of section 25(b) of the Gauteng Housing Act, 1998 (Act No. 6 of 1998), that the Member of the Executive Committee for Housing and Land Affairs intends to promulgate the Certification of Social Housing Institutions Regulations 1999 in the form set out in the Schedule.

Any person or organisation wishing to comment on these proposed regulations may lodge written comments or representations on or before the 31st of May 1999 by posting, faxing or handing them in at the following address:

Office of the M.E.C
Department of Housing and Land Affairs
Bank of Lisbon, 9th Floor
37 Sauer Street
Private Bag X79
MARSHALLTOWN
2107

FAX: (011) 838 2116/7562
TEL: (011) 355 4000/4002

DEPARTMENT OF HOUSING AND LAND AFFAIRS

GAUTENG HOUSING ACT, 1998 (ACT NO. 6 OF 1998)

CERTIFICATION OF SOCIAL HOUSING INSTITUTIONS REGULATIONS, 1999

The Member of the Executive Council responsible for Housing, in terms of section 25 (b) of the Gauteng Housing Act, 1998 (Act No. 6 of 1998), has made the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Definitions

- 1(1) Words defined in section 1 of the Gauteng Housing Act, 1998 (Act No. 6 of 1998) have the same meaning in these regulations.
- (2) In these regulations, unless the context indicates otherwise -

"Certificate" means the certificate, as appearing in Schedule 2, issued to a Social Housing Institution, upon registered with the Registrar of Social Housing Institutions, in terms of these regulations;

"Institutional Subsidy" means the government housing grant provided to Institutions, which allow qualifying beneficiaries to rent and/or purchase the residential properties that they have acquired and developed, as detailed in Part seven Volume A of the Implementation Manual;

"Registrar" means the person appointed by the MEC responsible for Housing, to execute the duties and powers outlined in these regulations;

"Social Housing" means Housing in the form of varied tenure options that has been developed for the low income target market, with the assistance of state grant finance limited to the institutional subsidy, developed by Institutions as defined in Part 7 of the Implementation Manual, and where beneficiaries are represented on the management structure of the Institution.

"Social Housing Institution" means an Institution whose primary objective is to acquire, develop and hold immovable property, with a view to enabling qualifying beneficiaries to rent and/or purchase the residential properties contained in that immovable property; and

"Institution" refers to a Social Housing Institution.

Establishment of the Registrar of Social Housing Institutions

2 The objectives of the Registrar of Social Housing Institutions shall be -

- (a) to protect the Government's investment in Social Housing Institutions;
- (b) to facilitate the growth and sustainability of Social Housing Institutions and promote housing delivery; and
- (c) to regulate and promote professionalism in the Social Housing Sector.

Appointment of a Registrar of Social Housing Institutions

3 The MEC -

- (1) must appoint a Registrar to execute the duties and functions outlined in these regulations, and to carry out the instructions which he or she may receive from the MEC; and
- (2) may appoint a Deputy Registrar.

Conditions of Service

4(1) The Registrar will be appointed in terms of the conditions of the Public Service Act, 1994.

Accounting & reporting

- 5(1) The Registrar must provide the MEC with information on the activities of the Registrar of Social Housing Institutions, including -
 - (a) Monthly reports on all Institutions that have lodged applications with the Registrar, and the status of those applications.

Powers & Duties of the Registrar

6(1) The Registrar's duties are to -

- (a) evaluate the eligibility, for registration of the Institutions, which have lodged applications with the Registrar of Social Housing Institutions, in terms of these regulations;
- (b) register all Institutions, which qualify for registration in terms of these regulations;
- (c) maintain an information database on all registered, suspended and de-registered Institutions, in terms of these regulations, which shall include –
 - (i) the names and identity numbers of the directors, members, trustee's or partners of such Institutions;
 - (ii) a listing of projects (including number of units and beneficiaries) undertaken by such Institutions;
 - (iii) a list of written complaints lodged with the registrar; and
 - (iv) any other information deemed appropriate by the Registrar, to monitor registered Institutions.
- (d) provide registered Institutions with advise or refer them for assistance to organisations established by government for that purpose, at the request of such institutions or in response to complaints from third parties or on the Registrar's own initiative;
- (e) provide unregistered institutions with advise, if necessary, on the registration procedures and refer organisations who require assistance on establishing Social Housing Institutions to organisations, which have been set up by government for that purpose;
- (f) report to the MEC on a monthly basis on the activities of the Registrar of Social Housing Institutions, including the number of registered Institutions;
- (g) respond to and investigate where there is a concern about the poor performance or non-performance of a registered Institution, in relation to the initial business plan submitted by the institution;
- (h) monitor and evaluate the performance of registered Institutions in relation to the business plan initially submitted by the Institution to the Registrar; and
- (i) perform all other duties entrusted to him or her under these regulations.

(2) The Registrar has the power to –

- (a) inspect the accounts and financial statements of a registered Institution at any time;
- (b) visit the premises of the registered Institution at any reasonable time to access any relevant documentation, records or information of the Institution for the purpose of ensuring that the institution is adhering to the provisions of these regulations;
- (c) attend any general meeting of a government funded housing project, participate in the meeting and lodge an objection against any decision taken by the registered Institution at that meeting, if that decision is in contravention of these Regulations;
- (d) convene a meeting with the residents of any government funded housing project at a mutually agreed time to discuss matters pertaining to the activities and performance of the registered Institution;
- (e) make an application to court for the sequestration of a registered institution and the appointment of a curator;
- (f) remove a registered Institution from the list of registered Institutions if that Institution fails to operate in accordance with these regulations;
- (g) prescribe remedial action that an Institution, which is under performing must follow, in order to protect the government's subsidy invested in the registered Institution and/or the beneficiaries of that Institution;
- (h) to de-register Institutions, which do not adhere to the Code of Conduct prescribed by these Regulations;
- (i) prescribe the minimum capital reserves in terms of a percentage in relation to the total value of the Institution that a registered Institution must hold, to guard against financial risks;
- (j) make an application to court to freeze the accounts of the Institution, with the MEC's approval, if in the opinion of the Registrar, such Institution has violated the provisions of these regulations;
- (k) order the suspension of certain operations in the Institution; and
- (l) seek a court order to liquidate and wind up the operations of a registered institution, with the MEC's approval, in the event that the Institution fails to comply with the requests of the Registrar and these Regulations.

Application Procedure for Institutions to register with the Registrar of Social Housing Institutions

7(1) In order to be considered and evaluated for registration, an Institution must submit an application to the Registrar in the form appearing in Schedule 1, and a motivation for the application containing the following information –

- (a) proof that the Institution is registered as one of the legal entities listed below –
 - (i) a company, incorporated in terms of the Companies Act , 1973 (whether in terms of section 21 of that Act or otherwise);
 - (ii) a company incorporated in terms of the Shareblock Control Act;
 - (iii) a co-operative incorporated in terms of the Co-operatives Act 1981; and
 - (iv) an association formed in terms of any legislation based on the Communal Property Association Act.
- (b) a human resource plan which specifies the existing operational capacity or the steps to acquire the necessary professional capacity -
 - (i) at the project preparation stage to organise tenants, make subsidy and other funding applications, source loan finance and sort out loan agreements;
 - (ii) at the implementation stage, to appoint and manage project managers or contractors to undertake the physical construction or upgrading of the new accommodation;
 - (iii) at the management stage, to efficiently and effectively manage the Social Housing stock, including rental collections, rental arrears management, and the management of evictions and maintenance; and
 - (iv) to manage the financial affairs of the Institution, and if applicable, the financial affairs of the projects under its management.
- (c) a financial plan that specifies the financial resources required to run the Institution, including -

- (i) steps to procure the necessary financial resources, if the Institution does not have sufficient financial resources;
 - (ii) proof of adequate financial reserves for the sustainable running of the institution and management of risks;
 - (iii) their funding strategy for the short, medium and long term;
- (d) a management plan which includes –
- (i) mechanisms to ensure the participation of residents of the Institution in decision-making, which will directly impact on them;
 - (ii) plans for the relevant training of its members, the residents of the institution and the management of the Institution; and
 - (iii) proactive employment mechanisms.
- (e) a risk management plan.

Registration of Social Housing Institutions

- 8(1) No Institution shall be eligible for an institutional subsidy, unless that Institution has registered with the Registrar for Social Housing Institutions, as prescribed by these Regulations.
- (2) The Registrar shall register an Institution, on application in the form and manner prescribed by these Regulations, and if the Registrar is satisfied that the Institution –
- (a) meets the criteria prescribed by these Regulations;
 - (b) will, in carrying on its business, comply with the Institutions obligations in terms of these Regulations; and
 - (c) has appropriate financial, technical, construction and management capacity for the specific business carried on by a Social Housing Institution.
- (3) The Registrar may, in addition to any other category that the Registrar may deem appropriate, in the Registration of Institutions, distinguish between -
- (a) Institutions having the capacity to undertake the construction and management of Social Housing; and

- (b) Institutions, which in the normal course of their business, need to enter into agreements with other Institutions in order to procure the capacity referred to in paragraph 8(3)(a), such as tenant based organisations.
- (4) An Institution registered in terms of 8(3)(b) shall be obliged, for the purpose of construction and management of social housing to acquire assistance or capacity from an Institution registered in terms of 8(3)(a).
- (5) The Registrar will issue all registered Institutions with a certificate, as proof of registration, on the prescribed form appearing in Schedule 2.

Appeal Procedures

- 9(1) If an application for registration of an Institution has been made and the Registrar rejects the application, the Registrar shall notify that Institution in writing of its intention and reasons thereof.
- (2) An Institution contemplated in 9(1) shall be entitled to lodge an appeal with the MEC in the form of written representations, within 30 days of being notified by the Registrar.
- (3) If the MEC, after consideration of the appeal contemplated in 9(2), is of the opinion that the Institution has satisfied the requirements of registration or not, the MEC shall notify that Institution accordingly.

Responsibilities of Registered Institutions

- 10(1) All registered Institutions must submit a report on a quarterly basis to the Registrar, which contains -
- (a) consolidated income and expenditure statements of the Institution;
- (b) a report on any incident that may threaten the viability of the Institution and any steps taken to remedy any identified problem, including -
- (i) non-payment by tenants and rental arrears which exceeds two months;
- (ii) rental boycotts;
- (iii) landlord and tenant disputes;
- (iv) budget shortfalls;
- (v) vacancy or non-disposal of units;
- (vi) breakdown in relationship with end-users; and

(vii) financial misconduct.

(2) All registered Institutions must-

- (a) provide any other information that the Registrar may require; and
- (b) comply with the provisions of these Regulations.

Code of Sound Practice

11 The code of sound practice requires that -

- (1) The registered Social Housing Institutions are soundly managed by a competent governing body and management team, in pursuing the mission and objectives of the Institution, who are also responsive to an environment of change and risk.
- (2) The Board members and Management Staff must make open disclosures in respect of any departure from the code of good practice, and reasons for doing so.
- (3) The Board of Directors and Staff of the Institution conduct themselves in a manner, which does not compromise the interests of their clients, that their clients are treated in a fair and acceptable manner and ensures that they are accountable to all stakeholders.
- (4) The Board members and Management Staff must ensure that their operational strategy and financial performance indicates progress towards set targets and that regular and sound accounting procedures are followed.
- (5) The Board members share the responsibility for decision-making and further that each member acts only in the interest of the institution and not on behalf of any constituency or interest group.
- (6) The Board members collectively possess the qualities and skills required to take decisions and monitor the institution's performance.
- (7) The private or personal interest of Board members does not influence their decisions, and that they do not use their position for personal gain.
- (8) The Board members and Management Staff of the Institution must adopt and publish their policies for involving residents in the decision-making which impacts directly on their lives and publish information about their performance in addition to the prescribed reports on their finances, and comply with outside requests for information whenever practicable.

- (9) The Board members and Management Staff of the Institution must ensure that prospective beneficiaries of the project are fully informed of all the requirements and implications of the relevant agreement, including-
- (a) the rental payment conditions and arrears procedures;
 - (b) the interest and other charges;
 - (c) the type of tenure offered;
 - (d) the responsibilities and obligations of each party;
 - (e) the term of the lease;
 - (f) eviction procedures;
 - (g) the penalties and conditions governing exit from loan agreements; and
 - (h) the payment of any money to the tenant upon vacating the unit.
- (10) The Board members and Management Staff of the Institution must have sound risk management mechanism and policies for monitoring risk in place to guard against the risk of financial loss to the Institution.
- (11) The Board members and Management Staff of the Institution must ensure that a non-discriminatory and public set of objective criteria are used in assessing applicants who want to reside in the accommodation provided by the Institution.
- (12) The Board members and Management Staff of the Institution must ensure that agreements are simple and are fully explained to the end-user tenants, preferably in a language of their choice, but always in a language they fully understand.
- (13) The Board members and Management Staff of the Institution are obliged to provide clear procedures and rules governing the termination of membership of the Institution.
- (14) The Board members and Management Staff of the Institution must have house rules, which all parties agree to, when the lease is signed.

Withdrawal and Suspension of Registration

- 12(1) The Registrar may withdraw the registration of an Institution where the Institution has –
- failed to comply with any provisions, conditions or obligations in terms of these Regulations, and fails to comply with a notice from the Registrar requiring rectification of this failure, within the specified timeframe;
- (2) The Registrar, after having notified the Institution and the Institution having failed to respond to the Registrar, may –
- suspend the registration of an Institution for a period that the Registrar deems to be necessary to investigate the matter or until the suspended Institution has complied with the relevant provisions or conditions or obligations in terms of these Regulations or as the case may be.
 - take over the administration of the registered Institution and replace this with an administrator of the Registrar's choice; or
 - de-register the Institution; or
 - suspend certain activities of the Institution; or
 - have the accounts of the Institution frozen, until the registrar is satisfied that the problem has been rectified; or
 - proceed to seek a court order to have the Institution liquidated.
- (3) The Registration of an Institution shall be deemed to have been automatically cancelled by the Registrar –
- on the granting of an order by court for the provisional liquidation or sequestration of the Institution.

Suspended and De-registration Institutions

- 13 (1) Removing an institution from the list of registered Institutions will have the following implications –
- a de-registered Institution will subsequently not be eligible to apply for the Provincial Institutional Subsidy;
 - a de-registered Institution will no longer be able to practice as registered Institution and will not be recognised as such by the public sector;

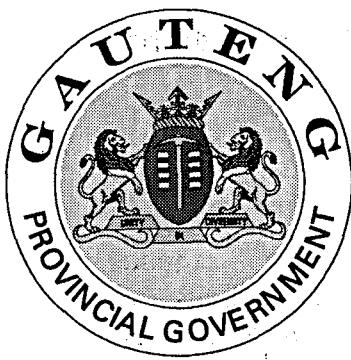
- (c) a de-registered Institution may reapply to be registered with the Registrar of Social Housing Institutions.

General

- 14(1) Any notice or document required to be served in terms of these Regulations may be served by hand or sent by telefacsimile or registered letter addressed to the Chairperson of the Board of Directors of the Institution, and knowledge of the contents shall be deemed to exist where –
- (a) the notice or document was hand delivered, when it was delivered;
 - (b) the notice was sent by telefacsimile, upon the recordal thereof by the sending station; and
 - (c) the notice or document was posted, 21 days after it was sent, in the absence of evidence to the contrary that the person whom it was served on, acting in good faith, through absence, accident, illness or other cause beyond the Institutions control, did not receive the notice or document until a latter date.

Short title and commencement

- 15(1) These regulation shall be called the Registration of Social Housing Institutions Regulations, 1999.

**SCHEDULE 1:**
**APPLICATION FOR REGISTRATION OF
SOCIAL HOUSING INSTITUTIONS**
FOR OFFICIAL USE:**REFERENCE NO:****A: PARTICULARS OF THE SOCIAL HOUSING INSTITUTION**

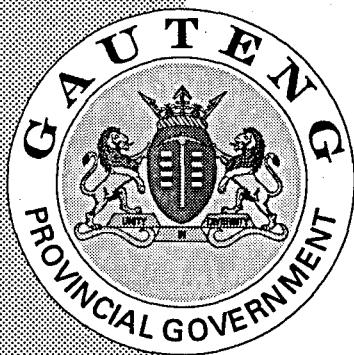
NAME:	
TYPE OF ORGANISATION	
LOCAL AUTHORITY	
PHYSICAL/TRADING ADDRESS	
POSTAL/REGISTERED ADDRESS	
TELEPHONE NO.	
FAX NO.	
REGISTRATION NO. & DATE OF REGISTRATION	
NAME OF CHIEF EXECUTIVE OFFICER	
BOARD MEMBERS	1..... 2..... 3..... 4..... 5..... 6..... 7..... 8..... 9..... 10.....

B: DETAILS OF IMMOVABLE PROPERTY

NUMBER OF UNITS OWNED	
NUMBER OF UNITS MANAGED	
NUMBER OF UNITS IN DEVELOPMENT	
NUMBER OF STAFF	

SIGNED AT: _____ **ON THIS** _____ **DAY OF**_____**19**_____**SIGNATURE:** _____ **NAME:** _____
(PLEASE PRINT)**WITNESS 1:** _____**WITNESS 2:** _____

HOUSING AND LAND AFFAIRS



SCHEDULE 2:

CERTIFICATE FOR REGISTERED SOCIAL HOUSING INSTITUTIONS

I _____
Member of the Executive Council responsible for Housing and
Land Affairs in the Province of Gauteng, hereby under **section
25 (b) Gauteng Housing Act, 1998 (Act No. 6 of 1998)**
certify _____

as a registered Social
Housing Institution, in terms of the Certification of Social
Housing Institutions Regulations, 1999.

MR _____
MEC: RESPONSIBLE FOR HOUSING AND LAND AFFAIRS
DATE:

KENNISGEWING 2396 VAN 1999**GAUTENG BEHUISINGSWET, 1998 (WET NR. 6 VAN 1998)****SERTIFISERING VAN MAATSKAPLIKE BEHUISINGSINSTELLINGS REGULASIES,
1999**

Kennis word hiermee gegee kragtens artikel 25(b) van die Gauteng Behuisingswet, 1998 (Wet Nr. 6 van 1998), dat die Lid van die Uitvoerende Komitee vir Behuising en Grondsake van voorneme is om die **Sertifisering van Maatskaplike Behuisingsinstellingsregulasies, 1999** te promulgeer in die vorm wat in die Bylae uiteengesit is.

Enige persoon of organisasie wat kommentaar wil lewer op hierdie voorgestelde regulasies mag skriftelik kommentaar of vertoë rig op of voor die 31ste Mei 1999 deur dit te pos, faks of in te handig by die volgende adres:

Kantoor van die LUR

Departement van Behuising en Grondsake

Bank of Lisbon, 9de Vloer

Saucerstraat 37

Privaatsak X79

MARSHALLTOWN

2107

TEL: (011) 355-4000/4002

FAKS: (011) 838-2116/7562

GAUTENG BEHUISINGSWET, 1998 (WET NR. 6 VAN 1998)

SERTIFISERING VAN MAATSKAPLIKE BEHUISINGSINSTELLINGS REGULASIES, 1999

Die Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Behuising, kragtens artikel 25(b), Gauteng Behuisingswet, 1998 (Wet Nr. 6 van 1998), het die regulasies in die Bylae hierby ingesluit, opgestel.

BYLAE

Definisies

- (1) Woorde gedefinieer in artikel 1 van die Gauteng Behuisingswet, 1998 (Wet Nr. 6 van 1998) het dieselfde betekenis in hierdie regulasies.
- (2) In hierdie regulasies, tensy die konteks anders aandui -

Beteken "sertifikaat" die sertifikaat, soos dit verskyn in Bylae 2, uitgereik aan 'n Maatskaplike Behuisingsinstelling wat geregistreer is by die Registrateur van Maatskaplike Behuisingsinstellings, kragtens hierdie regulasies.

"Instellingssubsidie" beteken die regering se behuisingstoelaag wat aan Instellings voorsien word, wat kwalifiserende begunstigdes toelaat om die residensiële eiendomme te huur of te koop wat hulle verkry en ontwikkel het, soos gespesifieer in Deel sewe Volume A van die Implementeringshandleiding;

"Registrateur" beteken die persoon aangestel deur die LUR verantwoordelik vir Behuising om die pligte en bevoegdhede uit te voer, soos beskryf in hierdie regulasies;

"Maatskaplike Behuisingsinstelling" beteken 'n Instelling wie se primêre oogmerk dit is om onroerende eiendom te verkry, ontwikkel en te besit, met die doel om kwalifiserende begunstigdes in staat te stel om die residensiële eiendomme wat by daardie onroerende eiendom ingesluit is, te huur en/of koop; en

"Instelling" verwys na 'n Maatskaplike Behuisingsinsteling.

Instelling van die Registrateur van Maatskaplike Behuisingsinstellings

Oogmerke van die Registrateur van Maatskaplike Behuisingsinstellings moet wees -

- (a) om die Regering se belegging in Maatskaplike Behuisingsinstellings te beskerm;

- (b) om die groei en volhoubaarheid van Maatskaplike Behuisingsinstellings te bevorder en om behuisingslewering vooruit te help; en
- (c) om professionalisme in die Maatskaplike Behusingsektor te reguleer en te bevorder.

Aanstelling van 'n Registrateur van Maatskaplike Behuisingsinstellings

3. Die LUR -

- (1) moet 'n Registrateur aanstel om die pligte en bevoegdhede wat in hierdie regulasies beskryf word uit te voer, en om die instruksies wat hy of sy vanaf die LUR mag ontvang, uit te voer; en
- (2) mag 'n Adjunk Registrateur aanstel.

Diensvoorwaardes

- 4(1) Die Registrateur sal aangestel word kragtens die voorwaardes van die Staatsdienswet, 1994.

Verrekening en verslaggewing

- 5(1) Die Registrateur moet die LUR voorsien van inligting oor die aktiwiteite van die Registrateur van Maatskaplike Behuisingsinstellings, insluitende -
 - (a) Maandstate oor alle Instellings wat aansoeke by die Registrateur ingedien het, en die stand van sake met betrekking tot daardie aansoeke.

Bevoegdhede en pligte van die Registrateur

- 6(1) Die Registrateur se pligte is om -
 - (a) die wenslikheid vir registrasie van die Instellings wat aansoeke by die Registrateur van Maatskaplike Behuisingsinstellings ingelewer het te evalueer kragtens hierdie regulasies;
 - (b) alle Instellings te registreer wat kwalificeer vir registrasie kragtens hierdie regulasies;
 - (c) 'n inligtingsdatabasis van alle geregistreerde, geskorste en gederegistreerde Instellings in stand te hou kragtens hierdie regulasies, wat moet insluit -

- (i) die name en identiteitsnommers van die direkteure, lede, trustees of vennote van sodanige Instellings;
 - (ii) 'n lys van projekte (insluitende die getal eenhede en begunstigdes) wat deur sodanige Instellings onderneem is;
 - (iii) 'n lys van skriftelike klagtes wat by die Registrateur ingelewer is; en
 - (iv) enige ander inligting wat die Registrateur geskik ag ten einde geregistreerde Instellings te moniteer.
- (d) geregistreerde Instellings van raad te voorsien of hulle te verwys vir bystand na organisasies wat deur die regering vir daardie doel ingestel is, op versoek van sodanige Instellings of in reaksie op klagtes van derde partye of op die Registrateur se eie inisiatief;
- (e) ongeregistreerde Instellings van raad te bedien, indien nodig, aangaande die registrasieprosedures, en organisasies wat bystand benodig oor die stigting van 'n Maatskaplike Behuisingsinstelling te verwys na organisasies wat deur die regering vir daardie doel gestig is;
- (f) op 'n maandelikse basis aan die LUR te rapporteer aangaande die aktiwiteite van die Registrateur van Maatskaplike Behuisingsinstellings, insluitende die getal geregistreerde Instellings;
- (g) te reageer en ondersoek in te stel waar daar besorgdheid bestaan oor die swak prestasie of wanprestasie van 'n geregistreerde Instelling, met betrekking tot die aanvanklike besigheidsplan wat deur die Instelling voorgelê is;
- (h) die verrigting van geregistreerde Instellings te moniteer en te evalueer met betrekking tot die besigheidsplan wat aanvanklik aan die Registrateur voorgelê is; en
- (i) alle ander pligte te verrig wat kragtens hierdie regulasies aan hom of haar toevertrou is.
- (2) Die Registrateur het die bevoegdheid om -
- (a) die rekeninge en finansiële state van 'n geregistreerde Instelling te enige tyd na te gaan;
 - (b) die perseel van die geregistreerde Instelling te enige redelike tyd te besoek ten einde insae in enige tersaaklike dokumentasie, registers of inligting van die Instelling te hê met die oog daarop om te verseker dat die Instelling getrou bly aan die bepalings van hierdie regulasies;

- (c) enige algemene vergadering van 'n regeringsbefondsde behuisingsprojek by te woon, deel te neem aan die vergadering en beswaar te maak teen enige besluit geneem deur die geregistreerde Instelling by daardie vergadering, indien daardie besluit strydig is met hierdie Regulasies;
- (d) 'n vergadering te belê met die inwoners van enige regeringsbefondsde behuisingsprojek op 'n onderling ooreengekome tyd ten einde die sake te bespreek wat betrekking het op die aktiwiteite en verrigting van die geregistreerde Instelling;
- (e) aansoek te doen om 'n hofbevel vir die sekwestrasie van 'n geregistreerde Instelling en die aanstelling van 'n kurator;
- (f) 'n geregistreerde Instelling te verwyder vanaf die lys van geregistreerde Instellings indien daardie Instelling by gebreke bly om ooreenkomsdig hierdie regulasies te funksioneer;
- (g) verhelpende optrede voor te skryf wat 'n Instelling wat onderpresteer moet volg, ten einde die regeringssubsidie te beskerm wat in die geregistreerde Instelling en/of die begunstigdes van daardie Instelling belê is;
- (h) Instellings te deregistreer wat nie getrou bly aan die Gedragskode voorgeskryf deur hierdie Regulasies nie;
- (i) die minimum kapitaalreserwes as 'n persentasie in verhouding tot die totale waarde van die Instelling voor te skryf wat 'n geregistreerde Instelling moet hou ten einde te waak teen finansiële risikos;
- (j) aansoek te doen om 'n hofbevel ten einde die rekeninge van die Instelling te bevries, indien na die mening van die Registrateur, sodanige Instelling die bepalings van hierdie regulasies oortree het;
- (k) die opskorting van sekere bedrywigheede van die Instelling te gelas; en
- (l) aansoek te doen om 'n hofbevel ten einde 'n geregistreerde Instelling te likwideer met die LUR se goedkeuring, ingeval die Instelling nie voldoen aan die versoek van die Registrateur en hierdie Regulasies nie.

Aansoekprosedure vir Instellings om te registreer by die Registrateur van Maatskaplike Behuisingsinstellings

- 7(1) Ten einde oorweeg en geëvalueer te word vir registrasie moet 'n Instelling 'n aansoek aan die Registrateur voorlê in die vorm wat in Bylae 1 verskyn, en 'n motivering vir die aansoek wat die volgende inligting bevat -

- (a) bewyse dat die Instelling geregistreer is as een van die regspersone hieronder gelys:
- (i) 'n maatskappy, ingelyf kragtens die Maatskappyewet, 1973 (hetsy kragtens artikel 21 van daardie Wet of andersins);
 - (ii) 'n maatskappy ingelyf kragtens die Wet op die Beheer van Aandeleblokke;
 - (iii) 'n koöperasie ingelyf kragtens die Koöperasiewet, 1981; en
 - (iv) 'n vereniging gevorm kragtens enige wetgewing gebaseer op die Kommunale Eiendomsverenigingswet.
- (b) 'n menslike hulpbronplan wat die bestaande bedryfsvermoë spesifiseer of die stappe om die nodige professionele vermoë te bekom -
- (i) tydens die projekvoorbereidingstadium huurders te organiseer, subsidie- en ander befondsingsaansoeke te rig, leningsfinansiering te bekom en leningsooreenkomste te reël;
 - (ii) tydens die implementeringstadium projekbestuurders aan te stel en te beheer, of kontrakteurs om die fisiese konstruksie of opgradering van die nuwe akkommodasie te onderneem;
 - (iii) tydens die bestuurstadium bekwaam en effektief die Maatskaplike Behuisingsvoorraad te bestuur, insluitende huurgeldinsamelings, agterstallige huurgeldbestuur, en die bestuur van uitsettings en instandhouding; en
 - (iv) die finansiële sake van die Instelling te bestuur, en indien van toepassing, die finansiële sake van die projekte onder sy bestuur.
- (c) 'n finansiële plan wat die finansiële hulpbronne spesifiseer wat benodig word om die Instelling te bedryf, insluitende -
- (i) stappe om die nodige finansiële hulpbronne te verkry, indien die Instelling nie voldoende finansiële hulpbronne het nie;
 - (ii) bewys van genoegsame finansiële reserwes vir die volhoubare bedryf van die Instelling en die bestuur van risikos;
 - (iii) hulle befondsingstrategie vir die kort, medium en lang termyn.
- (d) 'n bestuursplan wat insluit -
- (i) meganisme om die deelname van inwoners van die Instelling te

verseker in besluitneming wat 'n direkte invloed op hulle sal hê;

- (ii) planne vir die toepaslike opleiding van sy lede, die inwoners van die Instelling en die bestuur van die Instelling; en
 - (iii) proaktiewe indiensnemingsmeganismes.
- (e) 'n risikobestuursplan.

Registrasie van Maatskaplike Behuisingsinstellings

- 8(1) Geen Instelling moet in aanmerking kom vir 'n instellingsubsidie nie, tensy daardie Instelling geregistreer is by die Registrateur vir Maatskaplike Behuisingsinstellings, soos voorgeskryf deur hierdie Regulasies.
- (2) Die Registrateur moet 'n Instelling registreer, op aansoek in die vorm en op die wyse voorgeskryf deur hierdie Regulasies en indien die Registrateur tevrede is dat die Instelling -
 - (a) voldoen aan die maatstawwe deur hierdie Regulasies voorgeskryf;
 - (b) in die doen van sy sake sal voldoen aan die verpligtinge van die Instelling kragtens hierdie Regulasies; en
 - (c) beskik oor gesikte finansiële, tegniese, konstruksie en bestuursvermoë vir die spesifieke besigheid wat deur 'n Maatskaplike Behuisingsinstelling bedryf word.
- (3) Die Registrateur mag, bykomend tot enige ander kategorie wat die Registrateur gesik mag ag, in die registrasie van Instellings onderskei tussen -
 - (a) Instellings wat oor die vermoë beskik om die konstruksie en bestuur van Maatskaplike Behuisings te onderneem;
 - (b) Instellings wat in die gewone gang van sake ooreenkoms met ander Instellings moet aangaan ten einde die vermoë te bekom waarna in paragraaf 8(3)(a) verwys word, soos huurder-gebaseerde organisasies.
- (4) 'n Instelling wat kragtens 8(3)(b) geregistreer is sal verplig wees, vir die doeleindes van die konstruksie en bestuur van maatskaplike behuisings, om bystand of vermoë te verkry vanaf 'n Instelling geregistreer kragtens 8(3)(a).
- (5) Die Registrateur sal 'n sertifikaat uitreik aan alle geregistreerde Instellings, as bewys van registrasie, op die voorgeskrewe vorm wat in Bylae 2 verskyn.

Appèlprosedures

- 9(1) Indien 'n aansoek om registrasie van 'n Instelling gedoen is en die Registrateur van mening is dat die registrasie van daardie Instelling geweier behoort te word, moet die Registrateur daardie Instelling skriftelik van sy voorneme verwittig asook die redes daarvoor.
- (2) 'n Instelling beoog in 9(1) moet geregtig wees daartoe om appèl aan te teken by die LUR in die vorm van geskrewe vertoë binne 30 dae van kennisgewing deur die Registrateur.
- (3) Indien die LUR, na oorweging van die appèl beoog in 9(2), van mening is dat die Instelling nie aan die vereistes vir registrasie voldoen nie, moet die LUR daardie Instelling dienooreenkomsdig in kennis stel.

Verantwoordelikhede van Geregistreerde Instellings

- 10(1) Alle geregistreerde Instellings moet op 'n kwartaallikse grondslag 'n verslag aan die Registrateur voorlê, wat bevat -
 - (a) gekonsolideerde inkomste- en uitgawestate van die Instelling;
 - (b) 'n verslag omtrent enige incident wat die Instelling ervaar het en die stappe geneem om die geïdentifiseerde probleem te remedieer, insluitende -
 - (i) nie-betaling deur huurders en agterstallige huurgeld wat twee maande oorskry;
 - (ii) huurboikot;
 - (iii) verhuurder en huurder geskille;
 - (iv) begrotingstekorte;
 - (v) vakature of nie-verhandeling van eenhede;
 - (vi) verbrokkeling van verhouding met eindgebruikers;
 - (vii) finansiële wangedrag.
- (2) Alle geregistreerde Instellings moet -
 - (a) enige ander inligting wat die Registrateur mag verlang voorsien; en

- (b) voldoen aan al die bepalings van hierdie Regulasies.

Riglyne oor Gesonde Praktyke

11(1) Die riglyne oor gesonde praktyke vereis dat -

- (1) Die geregistreerde Maatskaplike Behuisingsinstellings goed bestuur word deur 'n bevoegde bestuursliggaam en bestuurspan, in die navolging van hulle missie en oogmerke, en wat ook sensitief is vir 'n omgewing van verandering en risiko;
- (2) Die Raadslede en Bestuurspersoneel moet openbare onhullings maak ten opsigte van enige afwyking van die riglyne oor gesonde praktyke, en die redes daarvoor;
- (3) Die Raadsdirekteure en Personeel van die Instelling hulself gedra op 'n wyse wat nie die belang van hulle kliënte in gevaar stel nie, dat hulle kliënte op 'n regverdig en aanvaarbare wyse behandel word en verseker dat hulle rekenskappelik is aan alle insethouers;
- (4) Die Raadslede en Bestuurspersoneel moet verseker dat hulle operasionele strategie en finansiële prestasie dui op vordering in die rigting van vasgestelde teikens en dat die Instelling gereeld en gesonde rekeningkundige procedures onderneem;
- (5) Die Raadslede die verantwoordelikheid vir besluitneming deel en verder dat enige lid optree slegs in belang van die Instelling en nie terwille van enige mags- of belangsgroep nie;
- (6) Die Raadslede gesamentlik beskik oor die kwaliteite en vernuf wat benodig word om besluite te neem en die Instelling se prestasie te moniteer;
- (7) Die private of persoonlike belang van Raadslede nie hulle besluite beïnvloed nie, en dat hulle nie hulle posisie gebruik om enige persoonlike voordeel te trek nie;
- (8) Die Raadslede en Bestuurspersoneel van die Instelling moet hulle beleidspunte vir die betrekking van bewoners by die besluitneming wat hulle lewens direk beïnvloed, aanneem en publiseer, en inligting publiseer omtrent hulle verrigting bo en behalwe die voorgeskrewe verslae rakende hulle finansies, en voldoen aan versoek van buite vir inligting, wanneer uitvoerbaar;
- (9) Die Raadslede en Bestuurspersoneel van die Instelling moet verseker dat voornemende begunstigdes van die projek ten volle ingelig word omtrent al die vereistes van die betrokke ooreenkoms en implikasies, insluitende-

- (a) die huurgeldbetalingsvoorwaardes en procedures betreffende agterstallige gelde;
 - (b) die rente en ander kostes;
 - (c) die tipe eiendomsreg wat aangebied word;
 - (d) die verantwoordelikhede en verpligtinge van elke party;
 - (e) die termyn van die huurkontrak;
 - (f) uitsettingsprosedures;
 - (g) die boetes en voorwaardes wat onttrekking uit leningsooreenkomste beheer; en
 - (h) die betaling van enige geld aan die huurder by ontruiming van die eenheid.
- (10) Die Raadslede en Bestuurspersoneel van die Instelling moet behoorlike risikobestuursmeganismes en beleide vir die monitering van risiko ingestel hê ten einde te waak teen die risiko van finansiële verlies vir die Instelling;
- (11) Die Raadslede en Bestuurspersoneel van die Instelling moet verseker dat 'n nie-diskriminerende en openbare stel objektiewe kriteria gebruik word by die waardering van aansoekers wat wil woon in die akkommodasie wat deur die Instelling voorsien word;
- (12) Die Raadslede en Bestuurspersoneel van die Instelling moet verseker dat ooreenkomste eenvoudig is en ten volle aan die eindverbruiker huurders verduidelik word, verkieslik in 'n taal van hulle keuse, maar altyd in 'n taal wat hulle ten volle verstaan;
- (13) Die Raadslede en Bestuurspersoneel van die Instelling verplig word om duidelike prosedures en reëls te voorsien wat die beëindiging van lidmaatskap van die Instelling beheer.
- (14) Die Raadslede en Bestuurspersoneel van die Instelling moet huisreëls hê waartoe alle partye instem wanneer die huurkontrak onderteken word.

Onttrekking en Opskorting van Registrasie

12(1) Die Registrateur mag die registrasie van 'n Instelling terugtrek waar die Instelling

- (a) versuim het om te voldoen aan enige bepalings, voorwaardes of verpligtinge kragtens hierdie Regulasies, en versuim om te voldoen aan 'n kennisgewing van die Registrateur wat die regstelling van hierdie versuim binne die gespesifieerde tydskaal vereis.
- (2) Nadat hy of sy die Instelling verwittig het en die Instelling versuim het om te reageer op die Registrateur, mag die Registrateur -
- (a) die registrasie van 'n Instelling opskort vir 'n tydperk wat die Registrateur as nodig mag beskou ten einde die aangeleentheid te ondersoek of totdat die opgeskorte Instelling voldoen het aan die betrokke bepaling of verpligting kragtens hierdie Regulasies of na gelang van die geval;
 - (b) die administrasie van die geregistreerde Instelling oorneem en dit vervang met 'n administrateur van die Registrateur se keuse; of
 - (c) die Instelling deregistreer;
 - (d) sekere aktwiteitie van die Instelling opskort; of
 - (e) die rekeninge van die Instelling laat bevries totdat die Registrateur tevreden is dat die probleem reggestel is; of
 - (f) aansoek doen om 'n hofbevel ten einde die Instelling te laat likwideer.
- (3) Die registrasie van 'n Instelling sal geag outomaties gekanselleer te wees deur die Registrateur -
- (a) by die toestaan van 'n hofbevel vir die voorlopige likwidasie of sekwestrasie van die Instelling;

Opgeskorte en Deregistrasie Instellings

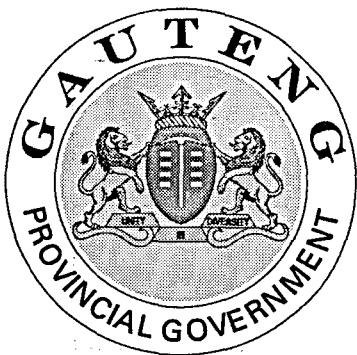
- 13(1) Die verwydering van 'n Instelling van die lys van geregistreerde Instellings sal die volgende implikasies hê -
- (a) 'n gederegistreerde Instelling sal daaropvolgend nie geregtig wees om aansoek te doen om die Provinciale Instellingsubsidie nie;
 - (b) 'n gederegistreerde Instelling sal nie langer in staat wees om as 'n geregistreerde Instelling te praktiseer nie en sal nie as sulks erken word deur die openbare sektor nie;
 - (c) 'n gederegistreerde Instelling mag heraansoek doen om geregistreer te word by die Registrateur van Maatskaplike Behuisingsinstellings.

Algemeen

- 14(1) Enige kennisgewing of dokument wat kragtens hierdie Regulasies vereis word om beteken te word, mag per hand beteken word of gestuur word per faksimilee of per geregistreerde brief, geadresseer aan die Voorsitter van die Raad van Direkteure van die Instelling, en kennis van die inhoud sal geag wees te bestaan waar -
- (a) die kennisgewing of dokument per hand afgelewer was toe dit afgelewer is;
 - (b) die kennisgewing per telefaksimilee gestuur is, by registrasie daarvan deur die sendstasie; en
 - (c) die kennisgewing of dokument gepos is, en 21 dae nadat dit gestuur is, in die afwesigheid van bewyse tot die teendeel dat die persoon aan wie dit beteken is, in optrede te goeder trou, deur afwesigheid, ongeluk, siekte of ander oorsaak buite die Instelling se beheer, die kennisgewing of dokument eers op 'n latere datum ontvang het.

Kort titel en inwerkingtreding

- 15(1) Hierdie regulasies heet die Registrasie van Maatskaplike Behuisingsinstellings Regulasies, 1999.



GAUTENG PROVINSIALE REGERING

BYLAE 1:

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN MAATSKAPLIKE BEHUISINGSINSTELLINGS

VIR AMPTELIKE GEBRUIK:

VERWYSINGSNR:

A: BESONDERHEDE VAN DIE MAATSKAPLIKE BEHUISINGSINSTELLING

NAAM:	
SOORT ORGANISASIE	
PLAASLIKE OWERHEID	
FISIESE/HANDELSADRES	
POS-/GEREGISTREERDE ADRES	
TELEFOON NR.	
FAKS NR.	
REGISTRASIE NR. & REGISTRASIEDATUM	
NAAM VAN HOOF UITVOERENDE BEAMPTE	
RAADSLEDE	1..... 2..... 3..... 4..... 5..... 6..... 7..... 8..... 9..... 10.....

B: BESONDERHEDE VAN ONROERENDE EIENDOM

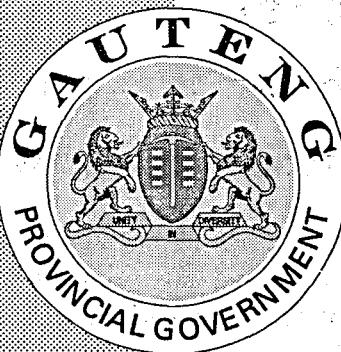
GETAL EENHEDE IN BESIT	
GETAL EENHEDE ONDER BESTUUR	
GETAL EENHEDE ONDER ONTWIKKELING	
GETAL PERSONEELLEDE	

GETEKEN TE: _____ OP HIERDIE _____ DAG VAN
19 ____.

HANDTEKENING: _____ NAAM: _____
(DRUKSKRIF ASB)

GETUIE 1: _____

GETUIE 2: _____



HOUSING AND LAND AFFAIRS

BYLAE 2:

SERTIFIKAAT VIR GEREGISTREERDE MAATSKAPLIKE BEHUISINGSINSTELLINGS

Ek _____
Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Behuising en
Grondsake in die Provincie Gauteng, sertifiseer hiermee kragtens artikel
25(b), Gauteng Behuisingswet, 1998 (Wet Nr. 6 van 1998)

as 'n geregistreerde Maatskaplike Behuisinginstelling, kragtens die
Sertifisering van Maatskaplike Behuisinginstellings Regulasies, 1999.

Mnr _____
LUR: VERANTWOORDELIK VIR BEHUIZING EN GRONDSAKE
DATUM: _____

NOTICE 2396 OF 1999**UMNYANGO WEZEZINDLU NEZOMHLABA****UMTHETHO WEZEZINDLU EGAUTENG, 1998 (UMTHETHO NAMBA 6 KA 1998)****IMITHETHO YOKUQINISEKISA IZIKHUNGO ZEZEZINDLU ZOMPHAKATHI, 1999**

Isaziso manje siyanikezwa ngokwemibandela yesigaba 25(b) soMthetho weZezindlu eGauteng, 1998 (uMthetho Namba 6 ka 1998), ukuba iLungu loMkhandlu weSifundazwe eliphethe eZezindlu neZomhlaba liceba ukumemezela iMithetho yoKuqinisekisa kweZikhungo zeZezindlu zoMphakathi, 1999 ngendlela ehlelwe ngayo kule Shejuli.

Noma umuphi umuntu noma inhlangano efuna ukwathula izinqomo ngale mithetho ecetshwayo ingathumela izinqomo ezibhalwe phansi noma izikhalazo ngomhla noma ngaphambi komhla ka 31 May 1999 ngokuposa, ngokufekisa noma ngokuziletha ngesandla kuleli likheli elilandelayo:

Office of the MEC**Department of Housing and Land Affairs****Bank of Lisbon, 9th Floor****37 Saucer Street****Private Bag X79****MARSHALTOWM****2107****LUCONGO: (012) 355 4000/4002****IFEKISI: (012) 838 2116/7562**

UMNYANGO WEZEZINDLU NEZOMHLABA

UMTHETHO WEZEZINDLU EGAUTENG, 1998 (UMTHETHO NAMBA 6 KA 1998)

UKUQINISEKISWA KWEMITHETHO YEZIKHUNGO ZEZEZINDLU ZOMPHAKATHI, 1999

Ilungu loMkhandlu weSifundazwe eliphethe eZezindlu, ngokwemibandela yesigaba 25(b) soMthetho weZezindlu eGauteng, 1998 (uMthetho Namba 6 ka 1998), selenze imithetho equkethwe ile Shejuli manje.

ISHEJULI

Izincazelos

- 1(1) Amagama achazwe kusigaba 1 soMthetho weZezindlu eGauteng, 1998 (uMthetho Namba 6 ka 1998) analeyo ncazole kule mithetho.
- (2) Kule mithetho, ngaphandle uma isimo sikhomba okunye -

"Isitifiketi" lisho isitifiketi, njengoba sivela kuShejuli 2, esinikezwu iSikhungo seZezindlu zoMphakathi, emuva kokubhalisa kuMbhalisi weZikhungo zeZezindlu zoMphakathi, ngokwemibandela yale mithetho;

"Imali yokwelekelela iZikhungo" lisho imali kahulumeni yokusiza ngezezindlu enikezwa iZikhungo, evumela ukuba abafanelekile bathole le mali ukuqasha futhi/noma ukuthenga lezi zindawo zokuhlala lezo abazitholile noma abazithuthukisile, njengoba kuchazwe kabanzi eNgxenyeni yesikhombisa yoMqulu A weNcwadi yoKusebenzisa;

"uMbhalisi" lisho umuntu ubekwe kulesi sikhundla uMEC ophethe eZezindlu neZomhlaba, ukusebenzisa izibopho namandla achazwe kule mithetho;

"Izindlu zoMphakathi" lisho Indlu eyisimo sokukhetha ukuyiqasha eyakhalwe umphakathi ohola kancane, oyithola ngosizo lwemali yombuso ebekelwe kuphela ukusiza iZikhungo zeZezindlu, ezithuthukiswe iZikhungo njengoba zichazwe eNgxenyeni 7 yeNcwadi yoKusebenzisa; futhi lapho abasizakalayo bemelelwu esikhungweni sokuphatha salesi Sikhungo;

"iSikhungo seZezindlu zoMphakathi" lisho iSikhungo injongo yaso enkulu kuwukuthola, ukuthuthukisa nokugqina impahla enganyakazi, ngegunya lokwenza abasizakalayo futhi abafanelekile ukuqasha futhi/noma ukuthenga le ndawo yokuhlala elapho kule mpahla enganyakazi; futhi

"iSikhungo" lisho iSikhungo seZezindlu zoMphakathi.

Ukumiswa koMbhalisi weZikhungo zeZezindlu zoMphakathi

2 Izinjongo zoMbhalisi weZikhungo zeZezindlu zoMphakathi zizoba -

- (a) ukuvikela ukusisa izimali kukaHulumeni eZikhungweni zeZezindlu zoMphakathi;
- (b) ukusiza ukukhula nokuxhaswa kweZikhungo zeZezindlu zoMphakathi nokuphakamisa izinga lokinikezela ezezindlu, futhi
- (c) ukuqondisa nokuphakamisa ubungcweti eNgxenyeni yeZezindlu zoMphakathi.

Ukubekwa koMbhalisi weZikhungo zeZezindlu zoMphakathi

3 U-MEC-

- (1) kudingeka abeke uMbhalisi ukwenza izibopho nemisebenzi echazwe kule mithetho, futhi ukusebenzisa imiyalo angayinikezwa uMEC; futhi
- (2) angabeka iSekela loMbhalisi.

Izimo zokusebenza

4(1) UMbhalihi uzobekwa ngokwemibandela yezimo zoMthetho waBaebenzi boMbuso, 1994.

Amabhuku ezimali nekubika

- 5(1) UMbhalihi kudingeka anikeze uMEC ulwazi ngemisebenzi yoMbhalisi weZikhungo zeZezindlu zoMphakathi, okufaka phakathi -
 - (a) Imibiko yenya ngazo zonke Izikhungo ezifake izicelo kuMbhalisi, futhi neyesimo salezi zicelo.

Amandla nezibopho zoMbhalisi

6(1) Izibopho zoMbhalisi -

- (a) ukuhlola ukufaneleka kokubhaliswa kweZikhungo ezifake izicelo kuMbhalisi weZikhungo zeZezindlu zoMphakathi ngokwemibandela yale mithetho;
- (b) ukubhalisa zonke iZikhungo ezifanelekile ukubhaliswa ngokwemibandela yale mithetho;
- (c) ukugqina ulwazi olubanzi ngazo zonke iZikhungo ezibhalisiwe, ezimisiwe nezisusiwe ohleni lokubhaliswa, ngokwemibandela yale mithetho, oluzofaka phakathi -

- (i) amagama nezinombolo zomazisi babaqondisi, bamalungu, babaphathi ababekiweyo noma bababambisene nabo lezi Zikhungo;
 - (ii) uhla lwemiklamo (olufaka phakathi inani lezindlu nabasizakalayo) eyenziwe yilezi Zikhungo;
 - (iii) uhla lwezikhalo ezibhaliwe futhi ezathulwe kuMbhalisi, futhi
 - (iv) noma uluphi olunye ulwazi ngokombono woMbhalisi olufanelekile, ukwalusa iZikhungo ezibhalisiwe,
 - (d) ukunikeza iZikhungo ezibhalisiwe izaluleko noma ukuthumela lezi Zikhungo ukuyothola uncedo kuzinhlangano ezsungulelwé lokho uhulumeni, ngokwesicelo salezi Zikhungo noma ngokulandela izikhalo ezsuka kwiqembu lesithathu noma ngokomqondo woMbhalisi;
 - (e) ukunikeza iZikhungo ezingabhalisiwe izaluleko, uma kukhona isidingo, ngezinqubo zokubhalisa nokuthumela izinhlangano ezsidinga uncedo ukusungula iZikhungo zeZezindlu zoMphakathi ezhinlanganweni ezsungulelwé lokho uhulumeni;
 - (f) ukubika kuMEC njalo ngenyanga imisebenzi yoMbhalisi weZikhungo zeZezindlu zoMphakathi, efaka phakathi inani leZikhungo ezibhalisiwe;
 - (g) ukuphendula nokuphenya lapho kukhona izinsolo ngokusebenza kabi noma ukungasebenzi kweSikhungo esibhalisiwe mayelana nohlaka lokuqala lwebhizinisi olwethulwa yilesi Sikhungo;
 - (h) ukwalusa nokuhlola ukusebenza kweZikhungo ezibhalisiwe mayelana nohlaka lokuqala lwebhizinisi olwethulwa yilesi Sikhungo kuMbhalisi; futhi
 - (i) ukwenza zonke izibopho ethweswe zona ngaphansi kwale mithetho;
- (2) UMbhali unamandla -
- (a) ukuhlola amabhuku ezimali nezitativende zeZimali zeSikhungo esibhalisiwe noma isiphi isikhathi;
 - (b) ukuvakashela amabala eSikhungo esibhalisiwe ngesikhathi esifanelé ukubuka noma umuphi umbhalo, okubhalwe phansi noma ulwazi ngalesi Sikhungo ngenjongo yokuqinisekisa ukuba lesi Sikhungo silandela iziphakamiso zale mithetho;
 - (c) ukwethamela yonke imihlangano ejwayelekile yomklamo osizwa ngezimali uhulumeni, ukubamba ixhaza nokuphakamisa isiphikiso ngesinqumo esithathwe iSikhungo esibhalisiwe kule mihlangano, uma lesi sinqumo siphikisana nale mithetho;

- (d) ukubamba umhlangano nabahlali banoma umuphi umklamo wezindlu osizwa ngezimali uhulumeni ngesikhathi okuvunyelwe ngaso ukuxoxisana ngezimo eziphathelene nemisebenzi kanye nokusebenza kweSikhungo esibhalisiwe;
- (e) ukufaka isicelo enkantolo sokwamukwa kwesikhashana kweSikhungo esibhalisiwe nokubekwa komphathi ngesikhathi abaphathi bangempela bengavunyelwe ukuphatha lesi Sikhungo;
- (f) ukwasula iSikhungo esibhalisiwe ohleni lweZikhungo ezibhalisiwe uma leso Sikhungo sahluleka ukusebenza ngokulandela le mithetho;
- (g) ukuqoka isenzo sokulungisa leso Sikhungo, esingasebenzi kahle okudingeka sisilandela, ukuvikela uncedo lwezimali zikhulumeni ezisiswe kulesi Sikhungo esibhalisiwe futhi/noma abasizakalayo ngalesi Sikhungo;
- (h) ukwasula iSikhungo, esingalandelani neNdlela yoKuziphatha eqokwe ile mithetho;
- (i) ukunquma izimali ezibekiwe ngokwenani ekhulwini mayelana nesamba semali elingana lesi Sikhungo ukuba iSikhungo esibhalisiwe kudingeka sibe nayo, ukuqapha izingozi zokusetshenziswa kwezimali;
- (j) ukufaka isicelo enkantolo sokunqibilikisa izimali zalesi Sikhungo, ngemvumo kaMEC, uma ngokombono woMbhalisi, lesi Sikhungo saphule iziphakamiso zale mithetho;
- (k) ukulayeza ukumiswa kokusebenza okuthile kwalesi Sikhungo; futhi
- (l) ukufuna umlayezo wenkantolo wokuhlakaza nokusonga imisebenzi yeSikhungo esibhalisiwe, ngemvumo kaMEC, uma iSikhungo sahluleka ukuvumelana nezicelo zoMbhalisi kanye nale mithetho.

Inqubo yokufaka isicelo iSikhungo ukubhaliswa uMbhalisi weZikhungo zeZezindlu zoMphakathi

- 7(1) Ukuze sinakwe futhi sihlolelwé ukubhaliswa, iSikhungo kudingeka sathule isicelo kuMbhalisi efomini elivela kuShejuli 1, futhi nembangela yalesi sicelo efaka phakathi le mininingwane elandelayo -
- (a) isifakazelo ukuba lesi Sikhungo esibhalisiwe njengezinto ezisemthethweni njengoba zihlelwé ngezansi -
 - (i) siyinkampani, efakwe ngokwemibandela yoMthetho weziNkampani, 1973 (noma ngokwesigaba 21 salowo Mthetho noma ngokunye);
 - (ii) siyinkampani efakwe ngokwemibandela yoMthetho weShareblock Control;
 - (iii) siwubambiswano olufakwe ngokwemibandela yoMthetho woBambiswano

1981; futhi

- (iv) siyinhlangano esungulwe ngokwemibandela yanoma umuphi umthetho oshayiwe oweyame kuMthetho weNhlanganisela yeMpahla yoMphakathi.
- (b) siwuhlaka lwengcebo yabantu oluchaza amandla okusebenza okwamnje noma izinyathelo zokuthola amandla obungcweti obudingekayo -
 - (i) kusigaba sokulungiselela umklamo ukuhlela abaqashi, ukwenza usizo lwezimali nezinye izicelo zokuxhaswa ngemali, ukuthola umthombo wokuboleka imali nokuhlunga izivumelwano zezikwelethu;
 - (ii) kusigaba sokusetjenziswa, ukubeka nokuphatha izimenenja zomklamo noma bakhi bamankontilaka abazokwakha noma abazothuthukisa indawo yokuhlala entsha;
 - (iii) kusigaba sokuphatha, ukuphatha ngempumelelo nangamandla impahla yeZindlu zoMphakathi, efaka phakathi ukuqoqa imali yelenti, ukuphathwa kokukwelethwa kwelenti, futhi nokuphathwa kokukhishwa endlini nokugqinwa kwempahla; futhi
 - (iv) ukuphatha ezezimali zalesi Sikhungo, futhi lapho kufanele khona, nokuphatha ezezimali zemiklamo.
- (c) uhlaka lwezezimali olukhomba umthombo odingekayo ukuqhuba iSikhungo, okufaka phakathi -
 - (i) izinyathelo zokuthola imithombo yezezimali, uma iSikhungo singenayo imithombo eyanele yezezimali;
 - (ii) isiqinisekiso sokuba nemali ebekiwe eyanele yokuqhuba iSikhungo nokuphatha okungahle kwenzeke ngengozi kuleli bhizinisi; futhi
 - (iii) amasu okunikezwa imali okwesikhathi esifushane, esimaphakathi neside.
- (d) uhlaka lwezokuphatha olufaka phakathi -
 - (i) amaqebo ukuqinisekisa ukubamba ixhasa kwabahlala kulesi Sikhungo okuthathweni kwezinqumo, ezizoba nomphumela ngqo kubona;
 - (ii) izinhlelo ezifanele zokuqeleshwa kwamalungu eSikhungo, abahlala nabaphathi balesi Sikhungo; futhi
 - (iii) amaqebo ezomsebenzi amahle.
- (e) uhlelo lokwengamela izingozi.

Ukubhaliswa kweZikhungo Zezindlu zoMphakathi

- 8(1) Akukho Sikhungo esizofaneleka ukunikezwa uncedo lwezimali, ngaphandle uma leso Sikhungo sibhalisiwe noMbhalisi weZikhungo zoMphakathi, njengoba kuphoqeleta le Mithetho.
- (2) UMbhali uzobhalisa iSikhungo, uma sifake isicelo kufomu nangendlela ephoqeletwa ile Mithetho, futhi uma uMbhalisi enelisekile ukuba iSikhungo -
 - (a) sihlangabezana nesimo esiphoqeletwa ile Mithetho;
 - (b) ekuqhubeni kwaso umsebenzi waso, sivumelana nezibopho zeZikhungo ngokwemibandela yale Mithetho; futhi
 - (c) sinamandla ezezimali, ezobuqwepheshe, ezokwakhwa nezokuphatha afanele omsebenzi othile oqhutshwa iSikhungo seZindlu zoMphakathi.
- (3) UMBhalisi, ngaphezu kwanoma umuphi umkhakha uMbhalisi engawubona ufanelekile, ekuBhalisweni kweZikhungo, angahlukanisa phakathi -
 - (a) iZikhungo ezinamandla okuqhuba ukwakha nokwangamela eZezindlu zoMphakathi; futhi
 - (b) iZikhungo, lezo ekuqhubeni ibhizinisi lazo, ezidinga ukungena kuzivumelwano nezinye iZikhungo ukuze zikhone ukuthola amandla achazwe kundinyana 8(3)(a), njengenhlango yabaqashi.
- (4) Isikhungo esibhaliswe ngokwemibandela ka 8(3)(b) sizophoqeleteka, ngenjongo yokwakha nokuphathwa kweZezindlu zoMphakathi, ukuthola uncedo noma amandla kuSikhungo esibhaliswe ngokwemibandela ka 8(3)(a).
- (5) UMbhali uzonikeza zonke iZikhungo izitifiketi, njengesifikazelo sokubhaliswa, kufomu eliqokiwe elivelu kuShejuli 2.

Izinqubo zokwadlulisela izicelo ezaliwe

- 9(1) Uma ngabe isicelo sokubhalisa iSikhungo sifakiwe bese kuthi uMbhalisi esenqaba lesi sicelo, uMbhalisi uzokwazisa lesi Sikhungo ngokubhaliweyo ngenhloso nezizathu zokusenqaba lesi sicelo.
- (2) Isikhungo esichazwe ku 9(1) sizoba negunya lokufaka isikhalaazo kuMEC ngesimo sokubhaliweyo, phakathi kwezinsuku ezingama 39 emuva kokwazisa uMbhalisi.
- (3) Uma uMEC, ngemuva kokunaka isikhalaazo esichazwe ku 9(2), enombono ukuba leso Sikhungo sizanelisile izidingo zokubhaliswa noma cha, uMEC uzokwazisa leso Sikhungo ngakutholile.

Izibopho zeZikhungo Ezibhalisiwe

10(1) Zonke iZikhungo ezibhalisiwe kudingeka zathule umbiko njalo emuva kwezinyanga ezine kuMbhali, ozoqukatha -

- (a) izitativende zemali engenayo nezindleko zeSikhungo;
- (b) umbiko wanoma isiphi isigameko esisikaza ukusebenza kwalesi Sikhungo kanye nanoma iziphi izinye izinyathelo ezingathathwa ukuxazulula noma iyiphi inklinga etholakele, okufaka phakathi -
 - (i) ukungakhokhi kwabaqashi nezikwelethu zelenti ezedlula izinyanga ezimbili;
 - (ii) ukwenqaba ukukhokha ilenti;
 - (iii) imibango phakathi komninindawo nabaqashi;
 - (iv) ukungeneli kwemali ehleliwe;
 - (v) izikhala noma ukungavezi amakamelo angenamuntu;
 - (vi) ukuphela kobudlelwano nabasebenzisi; futhi
 - (vii) ukuziphatha kabi ngezezimali.

(2) Zonke iZikhungo ezibhalisiwe kudingeka -

- (a) zathule lonke ulwazi uMbhali angaludinga; futhi
- (b) zivumelana neziphakamiso zale Mthetho.

Inhlanganisela yemithetho yenqubo yokusebenza ngokufanele

11 Inhlanganisela yemithetho yenqubo yokusebenza ngokufafanele idinga ukuba -

- (1) Izikhungo ezibhalisiwe Zezindlu zoMphakathi ziphathwa ngendlela efanele imizimba yokuphatha nesigungu sokuphatha esinekhono, ekufuneni inhloso nezinjongo zeSikhungo, esivumelana nenguuko nengozi.
- (2) Amalungu naBaphathi baBasebenzi baleli Bhodi kudingeka beneke obala mayelana nanoma ukuphi ukusuka kunhlanganisela yemithetho yenqubo efanele, futhi nezizathu zokwenza kanjalo.
- (3) Ibhodi labaQondisi naBasebenzi beSikhungo baziphatha ngendlela, engafaki ebucayini izimfuno zabazebenzisa usizo lwalesi Sikhungo, ukuba abasebenzisi bosizo lwalesi Sikhungo baphathwa ngendlela efanelekile neyamukelekile futhi baqinisekisa ukuba basebenzela bonke abatintekayo.

- (11) Amalungu naBaphathi balesi Sikhungo kudingeka baqinisekise ukuba izinjongo eziqokiwe zokunquma ezingabandlululi futhi ezihambisana nezimfuno zomphakathi ziyyasetshenziswa ukuhlola abafaki zicelo abafuna ukuhlala endaweni yokuhlala enikezwa iliesi Sikhungo.
- (12) Amalungu naBaphathi balesi Sikhungo kudingeka baqinisekise ukuba izivumelwano ziyazwakala futhi zichazelwe abasebenzisi bazo abangabaqashi ngokuphelele, kungaba ngcono kakhulu uma zingathulwa ngolimi abalukhethile, kodwa ngaso sonke isikhathi kudingeka zibe ngolimi abaluzwa ngokuphelele.
- (13) Amalungu naBaphathi balesi Sikhungo baphoqeletwe ukunikeza izinqubo ezicacile nemithetho ebusa ukuphelisa kobulungu balesi Sikhungo.
- (14) Amalungu naBaphathi balesi Sikhungo kudingeka babe nemithetho yendawo yabo, okudingeka wonke amaqembu avumelane nayo, uma isivumelwano sokuqasha sisayindwa.

Ukuhoxiswa nokuMiswa kokuBhaliswa

- 12(1) UMbhali si angahoxisa ukubhaliswa kweSikhungo uma lesi Sikhungo -
 - (a) sahluleka ukuvumelana nanoma iziphi iziphakamiso, izimo noma izibopho ngokwemibandela yale Mithetho, futhi sahluleka ukuvumelana nesaziso soMbhali si esidinga ukulungisa lokhu kwahluleka, maphakathi nesikhathi esiqokiwe.
- (2) UMbhali si, ngemuva kokwazisa iSikhungo futhi neSikhungo sahlulekile ukulalela uMbhali si, -
 - (a) angamisa ukubhaliswa kweSikhungo isikhathi uMbhali si asibona sifanele ukuphenya udaba noma ukuze kube lesi Sikhungo esimisiwe sesivumelana neziphakamiso ezithintekayo noma izimo noma izibopho ngokwemibandela yale Mithetho noma njengoba kungaba njalo;
 - (b) angathatha ukuphatha kweSikhungo esibhalisiwe futhi afake esikhundleni lokhu kuphatha kumphathi oqokwe uMbhali si; noma
 - (c) angasusa ohlwini lokubhaliswa kwalesi Sikhungo; noma
 - (d) angamisa eminye imisebenzi yalesi Sikhungo; noma
 - (e) enze ukuba izimali zalesi Sikhungo zinqibiliswe, kuze uMbhali si aneliseke ukuba inkinga iqqaqiwe; noma
 - (f) achubeke nokufuna umyalezo wenkantolo ukuhlakaza lesi Sikhungo.
- (3) Ukubhaliswa kweSikhungo kuzothathwa ngokuba kuhoxisiwe uma uMbhali si -
 - (a) esenikeze umyalezo wenkantolo wokinqibilisa okwesikhashana ukusebenza noma

ukudliwa kweSikhungo.

Ukumiswa noKwasulwa ukubhaliswa kweSikhungo

13(1) Ukususa iSikhungo ohleni lweZikhungo ezibhalisiwe kozoba nale miphumela -

- (a) iSikhungo esasuliwe ngemuva kwalokho asizuba nelungelo lokufaka isicelo sokucela Usizo lwemali yeSifundazwe yeZikhungo;
- (b) iSikhungo esasuliwe asizukhona ukusebenza njengeSikhungo esibhalisiwe futhi asizuthathwa umphakathi njengeSikhungo; futhi
- (c) iSikhungo esasuliwe singabuye sifake isicelo sokubhaliswa futhi kuMbhalisi weZikhungo zeZezindlu zoMphakathi.

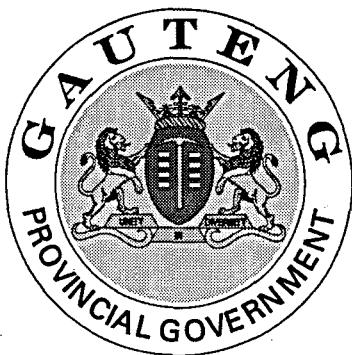
Inqubo ejwayelekile

14(1) Noma isiphi isaziso noma umbhalo okudingeka uthunyelwe ngokwemibandela yale Mithetho ingathunyelwa ngokuba ihanjiswe umuntu noma ingathunyelwa ngomshini wokufekisa noma ngencwadi ebhaliswe eposini ebhekiswe kuSihlalo weBhodi labaQondisi beZikhungo, futhi okuqukethwe ilesi saziso noma ilo mbhalo kuzothathwa ukuba kuyaziwa lapho -

- (a) lesi saziso noma lo mbhalo wahanjiswa umuntu, muhla uthunyelwa;
- (b) lesi saziso noma lo mbhalo wathunyelwa ngomshini wokufekisa, ngenxa yokuba sikhona isifikazelo esigqinwe isikhungo esathumela lesi saziso noma lo mbhalo; futhi
- (c) lesi saziso noma lo mbhalo waposwa, izinsuku ezingamashumi amabili nanye (21) ngemuva kokuthunyelwa, uma kungekho ubufakazi obuphikisa ukuba lo muntu owathunyelelwa lesi saziso noma lo mbhalo, enza ngokweqiniso, ngokungabi bikho, ngengozi, ngokugula noma enye imbangela engaphezu kwamandla okulawula kweZikhungo, akasitholanga lesi saziso noma lo mbhalo kwaze kwaphela isikhathi eside.

Isihloko esifinyeziwe nokuqala ukusebenza

15(1) Le Mithetho izobizwa iMithetho yoKubhaliswa kweZikhungo Zezindlu zoMphakathi, 1999.

**HULUMENI WESIFUNDAZWE SEGAUTENG****ISHEJULI 1:****ISICELO SOKUBHALISWA KWEZIKHUNGO ZEZINDLU ZOMPHAKATHI****KUGQWALISA ABASEBENZI LAPHA****INOMBOLO:****A: IMINININGWANE YESIKHUNGO SEZEZINDLU ZOMPHAKATHI**

IGAMA:	
UHLOBO LWENHLANGANO:	
UHULUMENI WENDAWO:	
IKHELI LALENDAWO:	
INOMBOLO YOCINGO:	
INOMBOLO YEFEKISI:	
INOMBOLO YOKUBHALISA NOSUKU LOKUBHALISWA	
IGAMA LIKAMABHALANE OMKHULU	
AMALUNGU EBHODI	1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____ 6. _____ 7. _____ 8. _____ 9. _____ 10. _____

B: IMINININGWANE NGEMPAHLA ENGANYAKAZI

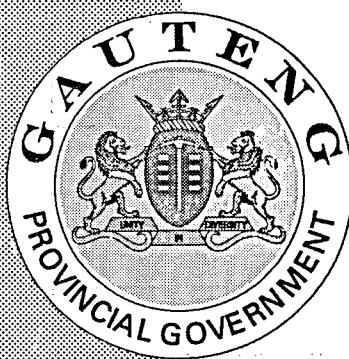
INANI LEZINDLU ZALE NHLANGANO	
INANI LEZINDLU EYIZIPHETHE	
INANI LEZINDLU EZITHUTHIKISIWE	
INANI LABASEBENZI	

ISAYINWE E..... IZINSUKU ZIWU..... KU..... 19.....

UKUSAYINA: IGAMA:
(BHALA NGEZINHLAMVU EZINKULU)

UFAKAZI 1:

UFAKAZI 2:



HOUSING AND LAND AFFAIRS

ISHEJULI 2:

ISITIFIKETI SOKUBHALISWA KWEZIKHUNGO
ZEZEZINDLU ZOMPHAKATHI

Mina, iLungu loMkhandlu weSifundazwe eliphethe eZezindlu neZomhlaba kuSifundazwe seGauteng, manje ngaphansi kwesigaba 25(b) soMthetho weZezindlu eGauteng, 1998 (uMthetho Namba 6 ka 1998) ngiqinisekisa ukuba njengeSikhungo seZezindlu zoMphakathi, ngokwemibandela yeMithetho yoKuqinisekiswa kweZikhungo zeZezindlu zoMphakathi, 1999.

Mmn _____

U-MEC: OPHETHE EZEZINDLU NEZOMHLABA
USUKU: _____

NOTICE 2396 OF 1999**LEFAPHA LA TSA MATLO LE DITABA TSA NAHA**

MOLAO WA TSA MATLO WA GAUTENG, 1998 (Molao wa 6 wa 1998)

**NEHELANO YA SETIFIKEITI SA MELAO YA KAHO YA
DIBAKA TSA
SETJHABA YA 1999.**

Lehlasedi le fanwa mona ho latela karolo ya 25 (b) Molao wa tsa Matlo wa Gauteng, 1998 (Molao wa 6 wa 1998) hore Setho sa Komiti e Phahameng sa Matlo le Ditaba tsa Naha se ikemiseditse ho phatlalatsa ho Neehelana ka setifikeiti sa Melao ya Kaho ya Matlo a Setjhaba, selemong sa 1999 ka tsela e beilweng lenaneong.

Motho kapa Mokgatlo ofe kapa ofe ya ratang ho fana ka maikutlo ditshisinyong tsena tsa melao a ka kenya dintilha tse ngotsweng kapa boikemelo pele ho, kapa ka la 31 Motsheanong 1999 ka ho posa, ha fekse, kapa ho itlisetsa tsona atereseng e latelang:

Ofisi ya MEC
Lefapha la tsa Matlo le Ditaba tsa Naha
Bank of Lisbon, 9th Floor
37 Sauer Street
PRIVATE BAG X79
MARSHALLT~OWN
2107

MOHALA : (011) 355 4000/4002
FEKSE : (011) 838 2116/7562

LEFAPHA LA TSA MATLO LE DITABA TSA NAHA

MOLAO WA TSA MATLO WA GAUTENG, 1998 (880160 wa 6 wa 1998)

NEHELANO YA SETIFIKEITI SA MELAO YA KAHO YA DIBAKA TSA SETJHABA YA 1999.

Setho sa Mokgatlo o Phahameng se ikarabelang ho tsa Matlo, ho latela karolo ya 25 (B) ya Molao wa tsa Matlo Gauteng wa 1998 (Molao wa 6 ka i 998) se entse melao e kentsweng lenaneong lena:

LENANEO

Ditlhaloso

- 1(1) Mantswe a hlasisitsweng karolong ya 1 ya Molao wa tsa Matlo wa Gauteng, 1998 (Molao wa 6 ka 1998) a na le moelelo o tshwanang melaong ena.
- (2) Melaong ena, ntle le ha dikahorR di supa ka mokgwa o mong -

Ka "Setifikeiti" ho boelwa se e leng setifikeiti jwaloka ha se hlaha Lenaneong la 2, le ntsheditsweng sebaka sa Kaho ya Matlo a Setjhaba nakong ya ngodiso ho Morejisetara wa Kaho ya Matlo a Setjhaba ho latela melao ena;

Ka "Tshehetso ya Mokgatlo" ho bolelwa mpho ya Mmuso matlong ho Dibaka, e dumellang baamohedi ba tshwanelang ho hira kapa ho reka thepa ya bodulo eo ba e fumaneng mme ha e ntshetsa pele jwaloka ha ho hlakisitswe Karolong ya bosupa, Mokgahlelong wa A bukaneng ya Tshebediso.

Ka "Morejisetara" ho bolelwa motho ya kgethilweng ke MEC ya ikarabelang ho tsa Matlo ho etsa mesebetsi le ho ba le matla a hlalositsweng Melaong ena.

Ka "Matlo a Setjhaba" ho bolelwa Kaho ya Matlo ka tsela ya mekgwa ya bodulo e fapaneng a hlahiseditsweng maraka wa meputso e tlase ka tshehetso ya mpho ya Mmuso a lekanyeditsweng tshehetso ya sebaka, a hlasisitsweng ke dibaka jwaloka ha a hlalositswe Karolong ya 7 ya Bukana ya Tshebediso le moo baamohedi ba emetseweng maemong a bolaodi ba sebaka.

Ka "Mokgatlo wa Kaho ya Matlo a setjhaba" ho bolelwa sebaka seo sepheo sa sona sa motheo ee leng ha fumana, ho tswellisetsa pele le ha tshwara thepa a sa tsamaeng ka maikemisetso a ho kgonahatsa baamohedi ha lokelang ho hira kapa ho reka thepa ya bodulo a fumanwang thepeng eo a sa tsamaeng; mme

Ka "Mokgatlo" ho suptjwa Kaho ya Matlo a Setjhaba.

Tlhahiso ya Morejisetara wa Mekgatlo ya Kaho ya Matlo a Setjhaba

2. Maikemisetso a Morejisetara wa Mekgatlo ya Kaho ya Matlo a Setjhaba a tla ha -

- (a) ho sireletsa baiphehelo ha Mmuso ka hara Mekgatlo ya Kaho ya Matlo;
- (b) ho phakisia kgolo le tswelopele ya Dibaka tsa Kaho ya Matlo le kgolo ya phano ya matlo; le
- (c) ho lekanyetsa le ho hodisa botsebi Karolong ya Kaho ya Matlo a Setjhaba.

Kgetho ya Morejisetara wa Mekgatlo ya Kaho ya matlo a setjhaba

3. MEC

- (1) o tshwanetse ho kgetha Morejisetara ho phetha mosebetsi le ditshwanelo tse hlahisitsweng melwaneng ena, le ho latela ditaelo tseo a ka di fumanang ho MEC; mme
- (2) a ka kgetha Motlatsa Morejisetara.

Maemo a tshebetso

4(1) Morejisetara o tla kgethwa ha latela maemo a Molao wa ditshebeletso tsa Setjhaba wa 1994.

Ho ikarabela le ho nehelana ka raporoto

5(1) Morejisetara o tshwanela ho neha MEC lehlasedi ka tshebetso ya Morejisetara wa Mekgatlo ya Kaho ya Matlo, ho kenyelletswa:

- (a) Diraporoto tsa kgwedi le kgwedi mabapi le dibaka tsohle tse entseng dikopo ho Morejisetara, le boemo ka dikopo tseo.

Matla le Mesebetsi ya Morejisetara

6(1) Mesebetsi ya Morejisetara ke ho-

(a) lekanyetsa kenelo ya ho rejisetara/ngodisa mekgatlo ye entseng dikopo ho Morejisetara wa Mekgatlo ya Kaho ya Matlo ho latela melawana ena;

(b) ngodisa mekgatlo yohle, e lokelwang ke ho ngodiswa ho latela melawana ena;

(c) boloka beisi ya lehlasedi mabapi le mekgatlo e rejisetarilweng, e kgaotsweng lenaneng nakwana, le tse ntshitsweng rejisetareng ho latela melawana ena, e tla kenyeltsa -

(i) mabitso le dinomoro tsa tshupetso ya baokamedi, ditho, batshwara-matlotlo kapa metswalle ya mekgatlo e jwalo;

(ii) ketso ya lenane la diporojeke (ho kenyelletswa le nomoro ya dikarolwana le ba

fumanang molemo) ho tswa ho mekgatlo e jwalo;

- (iii) lenane le ngotsweng la ditletlebo le nehelwang Morejisetara;
 - (iv) lehlasedi lefe kapa lefe le fumanwang le le molemo ke Morejisetara ho laola dibaka tse rejisetarilweng;
 - (d) ho neha mekgatlo e ngodisitsweng keletso kapa ho lebisa dibaka tseo mekgatlong e hlahisitsweng ke Mmuso ho fana ka keletso, ho latela kopo ya mekgatlo e jwalo kapa ho latela ditletlebo tse tswang mokgatlong wa bararo kapa ka boithaopo ba Morejisetara;
 - (e) ho neha mekgatlo e sa rejisetarwang keletso, ha ho hloka hala, mabapi le metjha ya ho rejisetara mme o lebise mekgatlo e se nang keletso ka tlhahiso ya Mekgatlo ya Kaho ya Matlo mekgatlong e hlahisitsweng ke Mmuso ho etsa jwalo;
 - (f) he nehelana ka raporoto ho MEC ka kgwedi le kgwedi mabapi le diketso tsa Morejisetara wa Mekgatlo ya Kaho ya Matlo ho kenyelletswa le pale ya dibaka tse rejisetarilweng;
 - (g) ho arabela le ho hlahloba moo ho nang le kgang ya tshebetso e fokolang kapa moo e leng siyo ho hang mabapi le mokgwa wa tshebetso o neng o hlahisitswe pele;
 - (h) ho lekanyetsa le ho laola tshebetso ya mekgatlo e tse rejisetarilweng ka papiso le mokgwa wa tshebetso o neng o hlahisitswe pele; le
 - (i) ho phetha mesebetsi yohle eo a e tshepetsweng ho latela melao eo.
- 6(2) Morejisetara o na le matla a ho -
- (a) hlahloba dibuka le mangolo a ditjhelete ka nako efe kapa efe;
 - (b) etela dibaka tse rejisetarilweng nako efe kapa efe ho fihlella ditokomane, direkoto le lehlasedi mabapi le sepheo sa ho netefatsa hore ho na le tsitlallelo melawaneng ena;
 - (c) ya kopanong efe kapa efe e akaretsang ya diporojeke tsa matlo tsa Mmuso, a nke karolo kopanong mme a kenyekganyetso qetong e nkilweng kopanong ke mekgatlo e rejisetarilweng, ha e le hore qeto eo e kgahlanong le melawaneng ena;
 - (d) bitsa kopano le baahi ha porojeke efe kapa efe e tsheheditsweng ke Mmuso ka d itjhelete, ka nako eo ho dumellanweng ka yona, ho buisana ka ditaba tse mabapi le tshebetso ya dibaka tse rejisetarilweng;
 - (e) etsa kopo kgotla ya kgaolo ya mokgatloo rejisetarilweng le kgetho ya Moahlodi;
 - (f) tlosa mokgatlo o rejisetarilweng lenaneng la mekgatlo e rejisetarilweng ha e le hore mokgatlo oo o haellwa ho sebetsa ka ho latela melawaneng ena;

- (g) tlahisa mehato ya tokiso e latelwang ke mokgatlo o sa sebetseng hantle hore ho tie ho sireletswe tshebetso e fanwang ke Mmuso, mekgatlong e rejisetarilweng le ho baamohedi ba mokgatlo oo,
- (h) tlosa mekgatloe sa dumellaneng le Khouto ya Boitshwaro e beiweng ke melawana ena;
- (i) etsa qeto ka bonyane ba tjhelete e ka thoko ho latela persente mabapi le boleng ka kakaretso ba mokgatlo hore mokgatlo o rejisetarilweng o lokela ho emisa, ho tshireletsa kotsi kgahlanong le tjhelete;
- (j) etsa kopo ho kgotla ho kwala diakhaonto tsa mokgatlo, ha e le hore maikutlo a Morejisetara a mo fa hore mokgatlo oo o tlotse ditlhoko tsa melawana ena;
- (k) tlisa kganelo ya ditshebetso tse itseng tsa mokgatlo; le
- (l) ho fumana tumello ya kgotla ho fedisa le ho hanyetsa ditshebetso tsa sebaka se rejisetarilweng, ka tumello ya MEC, ha e le hore mokgatlo o haellwa ho fihlella ditebello tsa Morejisetara le melawana ena.

Motjha wa ho etsa kopo wa mekgatlo ho ngodisa tlasa Morejisetara wa Mekgatlo ya Kaho ya Matlo a Batho

- 7.(1) Hore o tle o ananelwe le ho lokelwa mabapi le ho rejisetarva, mokgatlo o tshwanelo ho etsa kopo ho Morejisetara ka foromo e ho Lenaneo 1 le kgothaletso ya kopo e kenyehetsang lehlasedi le latelang -
- (a) ho nehelana ka bopaki ba hore mokgatlo o rejisetarilwe jwaloka karolwana tse latelang tsa Molao-
 - (i) khampani, e kopantsweng he latela Melao wa Dikhampani, wa 1973 (e le ho latela karolo 21 ya Molao ee kapa ka tsela e fapaneng);
 - (ii) khamphani e kopantsweng ho latela Molao wa Taolo ya Shareblock;
 - (iii) koporasi e kopantsweng ho latela Molao wa Dikoporasi wa 1981, le
 - (iv) Mokgatlo o entsweng ho latela Molao o theilweng hodima Communal Property Association Act.
- (b) leqheka la tshebediso ya batho le bontshang bokgoni bo teng kapa mehato ya ho fumana bokgoni ba porofeshene bo hlokahalang-
 - (i) boemong ba tlhophiso ya porojeke ho hlophisa bahiri, ho etsa dikopo tsa tshehetso le tse ding tsa ditjhelete, ho ntsha dikadimo tsa ditjhelete le ho hlophisa ditumellano tsa dikadimo;

- (ii) boemong ba tshebetso, ho kgetha le ho laola balaodi ba diporojeke kapa bo-rakonteraka ho etsa mosebetsi wa kaho kapa nyollo ya boemo ba bodulo bo botjha ;
- (iii) boemong ba bolaodi, ho laola le ho tsamaisa pale ya kaho ya Matlo, ho kenyelletswa pokeletso ya rente, taolo ya rente e saletseng morao, le taolo ya ho tebela le tlhokomelo; le
- (iv) tsamaiso ya ditaba tsa ditjhelete tsa sebaka, mme moo ho lokelang, ditaba tsa ditjhelete tsa diporojeke tlasa taolo ya tsona.
- (c) Leqheka la tshebediso ya tjhelete le totobatsang ditlhoko tsa ditjhelete ho tsamaisa mokgatlo, ho kenyelletswa-
 - (i) mehato ho fumana tjhelete e hlokahalang, ho mokgatlo o o nang dithjhelete tse lekaneng;
 - (ii) bopaki ba tjhelete e lekaneng e ka thoko ho tswellisa tsamaiso ya mokgatlo le taolo ya koduwa e ka hlhang;
 - (iii) leano la kabu ya tjhelete nakong e kgutshwane, e mahareng le e telele.
- (d) leqheka la bolaodi le kenyelletsang-
 - (i) mekgwa e netefatsang ho nka karolo ha baahi ba sebaka ho nkeng diqeto tse tla bang le kamano le bona ka ho totobala;
 - (ii) maqheka mabapi le thupello ya ditho, baahi ba sebaka le bolaodi ba sebaka;
 - (iii) mekgwa e tswetseng pele ya khiro mosebetsing.
- (e) leqheka la bolaodi ba koduwa.

Ho rejisetara Mekgatlo ya Kaho ya Matlo a Setjhaba

- 8(1) Ha ho mokgatlo o tla lokelwa ke tshehetso ya tjhelete, ntle le hore e be mokgatlo oo o rejistarilwe ho Morejistetara wa Mekgatlo ya Kaho ya Matlo a Setjhaba jwaloka ha e halositswe ke Melawanena ena.
- (2) Morejisetara o tla rejistara mokgatlo, ho ya ka kopo le mokgwa o hlalositsweng melawaneng ena mme e le hore Morejisetara o kgotsofetse hore mokgatlo o-
 - (a) kgotsofatsang boemo bo hlalositsweng Melawaneng ena;
 - (b) ketsong ya kgwebo ya ona, o kgema mmoho le ditlamo tsamokgatlo ho latela

melawana ena; mme

- (c) ba le bokgoni ba bolaodi bo lekaneng ba tjhelete, tshebetso, le kaho mabapi le kgwebo e ikgethileng ya sebaka sa Kaho ya Matlo a Setjhaba.
- (3) Morejisetara ka ho tlatselletsa karolo efe kapa efe eo a bonang e lokela ho ngfodiseng Mekgatlo, a etse phapang mahareng a-
- (a) Mekgatlo eo e nang le bokgoni ba ho etsa kaho le bolaodi ba Kaho ya Matlo a Setjhaba; mme
 - (b) Mekgatlo eo setlwaeding di hlokang ho kena tumellanong le tse ding bakeng sa ho fumana bokgoni bo boletsweng serapeng sa 8(3)(a), jwaloka mekgatlo e theilweng bahiring.
- (4) Mokgatlo o rejisetarilweng ho latela ntlha ya 8(3)(b) o tla tlameha, mabapi le kaho le bolaodi ba matlo a setjhaba, ho fumana tshehetso kapa bokgoni ho tswa ho mokgatlo o rejisetarilweng ho latela ntlha ya 8(3)(a).
- (5) Morejisetara o tla neha mekgatlo yohle e rejisetarilweng setifikeite e le bopaki ba ho rejisetarwa foromong e bontshitsweng ho Lenaneo 2.

Metjha ya ho itseka

- 9(1) Ha kopo ya ho rejisetara mokgatlo e entswe, mme Morejisetara wa mokgatlo a na le maikutlo a hore kopo ya ho rejisetara mokgatlo oo e hannwe, Morejisetara o tla tsebisa mokgatlo oo ka lengolo ka maikemisetso le mabaka a teng.
- (2) Mokgatlo o nahannweng ho 9(1) o tla ba le tokelo ya ho etsa boikemelo ka lengolo ho MEC e le ho arabela lebaka lefe kapa lefe le boletsweng ho latela karolwana eo
- (3) Ha MEC, ka mora hlahlolo ya boikemelo ho nahanilweng ho 9(2) a na le maikutlo a hore mokgatloo0 ha wa kgotsofatsa ditlhoko tsa ho rejisetara, MEC o tla tsebsa mokgatlo oo ka tshwanelo.

Boikarabelo ha Mekgatlo e rejisetari!weng

- 10(1) Mekgatlo yohle e rejisetarilweng e tshwanelo ho fana ka raporoto ka kotara ho Morejisetara e kentseng-
- (a) dipampiri tsa ditjhelete tse bontshang tjhelete e kenang le e sebediswang ke mokgatlo;
 - (b) raporoto ka ketsahalao efe kapa efe eo mokgatlo o kopananeng le yona le mehato e nkilweng ho nolofatsa bothata bo hlahleng, ho kenyelletswa
 - (i) ho se lefe ha bahiri le dirente tse saletseng morao ho feta kgwedi tse pedi;

- (ii) manganga a ho patala;
 - (iii) dintwa tsa monga sebaka le bahiri;
 - (iv) dikgaello tsa bajete;
 - (v) dikgeo kapa ho se fedise dikarolwana;
 - (vi) ho kgaoha ha dikamano le basebedisi qetellong le;
 - (vii) botlokotsebe ba ditjhelete.
- (2) Mekgatlo yohle e rejisetarilweng e tshwanetse ho-
- (a) fana ka lehlasedi le leng le le leng leo Morejisetara a ka le hlokang; le
 - (b) ho imatahanya le ditlhoko tsohle tsa Melao ena.

Khoutu ya Tshebetso e Utliwalang

11 Khoutu ya tshebetso e utliwalang e hloka hore-

- (1) Mekgatlo ya Kaho ya Matlo e rejisetarilweng e laolwa ka tshwanelo ke mokgatlo o kgonang wa taolo le sehlopha sa balaodi ka ho latela pono le sepheo sa mokgatlo o latelang tikoloho ya phethoho le koduwa.
- (2) Ditho tsa Boto le Baokamedi ba tshwanelo ho hlahisa pontsheng ho fapoha ho teng khoutung ya tshebetso e utliwalang; le mabaka a ho etsa jwalo.
- (3) Boto ya Baokamedi le Basebetsi ba Mokgatlo ba itsihware ka mokgwaa o sa nyatseng ditabatabelo tsa balatedi ba bona, le hore ba sebeletswa ka tsela e lokileng e amohelehang le ho netefatsa boikarabelo ho bohole ba nang le seabe.
- (4) Ditho tsa Boto le Baokamedi ba tshwanelo ho netefatsa hore leano la tshebetso le tshebetso ya tjhelete le bontsha tswelopele ho ya boemong bo beilweng le hore mokgatlo o nka boikarabelo bo utliwalang nako le nako.
- (5) Ditho tsa Boto bo arolelana boikarabelo ho nka diqeto le hore setho se seng le se seng sa mokgatlo se sebetsa ho latela ditakatso tsa mokgatlo mme o se lebitsong la mokgatlo ofe kapa ofe o nang e rtakatso.
- (6) Ditho tsa Boto mmoho di na le bokgoni le bonono tse hlokahalang ho nka qeto le ho hlahloba tshebetso ya mnokgatlo.
- (7) Ditakatso tsa batho kapa tse ikgethileng ha di susumetse diqeto tsa bona, le hore ha ba

sebedise maemo a bona ho iketsetsa phaello.

- (8) Ditho tsa Boto le Baokamedi ba Mokgatlo ba tshwanelo ho amohela le ho phatlalatsa dipholisi tse kenyelletsang baahi ketsong ya diqeto e leng e amang maphelo a bona ka ho otloloha le ho phatlalatsa lehlasedi ka diketso tsa bona hodima diraporoto tsa ditjhelete le ho dumellana le dikopo tse ka ntle tsa lehlasedi moo ho kgonahalang.
- (9) Ditho tsa Boto le Baokamedi ba Mokgatlo ba tshwanelo ho netefatsa hore baamohedi ba porojeke ba na le tsebo e tletseng ka ditlhoko tsa ditumellano le meeleo ya ditumellano tse nepahetseng, ho kenyelletswa-
- (a) maemo a ditefo tsa rente le metjha ya ditshallomorao
 - (b) phaello le ditjeho tse ding;
 - (c) mofuta wa ditokelo tsa naha tse filweng;
 - (d) boikarabelo le ditlamo tsa mokgatlo o mong le o mong
 - (e) nako e balletsweng khiro;
 - (f) metjha ya ho tebela;
 - (g) dikahlolo le maemo a laolang ho tswa tumellanong ya ho tswa; le
 - (h) tefo ya tjhelete efe kapa efe ho mohiri ka nako ya ho tswa bodulong.
- (10) Ditho tsa Boto le Baokamedi ba Mokgatlo ba tshwanelo ho ba le tshebetso e utlwahalang ya taolo ya koduwa e ka hlhang le dipholisi tsa ho laola koduwa e teng ho thibela tsietsi ya tahlhelo ya tjhelete;
- (11) Ditho tsa Boto le Baokamedi ba Mokgatlo ba tshwanelo ho netefatsa hore boemo bo phatlalatsang mnete le ho se be le kgethollo bo a sebediswa ho lekola dikopo tsa baikopedi ba batlang ho dula tulon e fuwang ke Mokgatlo.
- (12) Ditho tsa Boto le Baokamedi ba Mokgatlo ba tshwanelo ho netefatsa hore ditumellano di bobebi mme di hlaloswa ka botlalo ho bahiri ba di sebedisang, ka tshebediso ya puo eo ba e kgethang, empa e le puo eo ba e utlwisisang hantle.
- (13) Ditho tsa Boto le Baokamedi ba Mokgatlo ba tlamehile ho fana ka metjha e hlakileng le melao e laolang phediso ya ho ba setho sa Mokgatlo.
- (14) Ditho tsa Boto le Baokamedi ba Mokgatlo ba tshwanelo ho ba le melao ya ntlong, eo bohole ba dumellanang le yona, ha ho saenwa khiro.

Ho ntsha le ho kgaola nakwana ha ho rejisetara

12(1) Morejistara a ka kgaola ho rejistara ha mokgatlo moo mokgatlo o -

- (a) sitilweng ho imatahanya le ditlhoko, maemo le ditshwanelo ho latela Melao ena, mme se sitwa ho latela tsebisib e tswang ho Morejisetara e hlokanag tokiso ya tshito ena ka nako e beilweng.
- (2) Morejisetara ka mora ho tsebisa mokgatlo mme le mokgatlo o hlolehile ho araba Morejisetara, a ka
 - (a) emisa nakwana ho rejisetara ha mokgatlo nako eo a e bonang e hlokahala ho hlahloba kapa ho fihlela mokgatlo o emisitsweng o imatahanya le ditlhoko tse lokelang, kapa maemo, kapa ditshwanelo ho latela Melao ena kapa ka moo ditaba di ka bang ka teng.
 - (b) a tswellisa pele taolo ya sebaka se rejisetarilweng mme a se fe molaodi ya kgethilweng ke Morejisetara; kapa a
 - (c) fedise ho rejisetarwa ha mokgatlo; kapa
 - (d) a emeise dihlakiso tse ding tsa sebaka ho fihlela Morejisetara a kgotsofala hore bothata bo lokisitswe; kapa
 - (f) a tswelle ho batla tumello ya kgotla ho rekisa dintho tsa mokgatlo.
- (3) Ho rejisetarawa ha mokgatlo ho tla nkuwa ho fedisitswe ka kakaretso ke Morejisetara
 - (a) phumantshong ya taelo ho tswa kgotla mabapi le phediso ya nakwana kapa kgaolo ya mokgatlo.

Mekgatlo e emisitsweng le e tlositsweng ho regisetarweng

13(1) Ho tlosa mokgatlo lenaneong le mekgatlo e rejisetarilweng ho tla bolela tse latelang-

- (a) mokgatlo o tlositsweng ho rejisetarweng ha o se no tshwanelwa ke ho etsa kopo Tshehetsong ya Mekgatlo ya Porofense;
- (b) mokgatlo o tlositsweng ho rejisetarweng ha o sa tla hlola se sebetsa jwaloka o rejisetarilweng mme o ke ke wa hlola o nkuwa jwalo ke setjhaha;
- (c) mokgatlo o tlositsweng ho rejisetarweng o ka etsa kopo hape ho rejisetarwa ke Morejisetara wa Mekgatlo ya Kaho ya Matlo a Setjhaha.

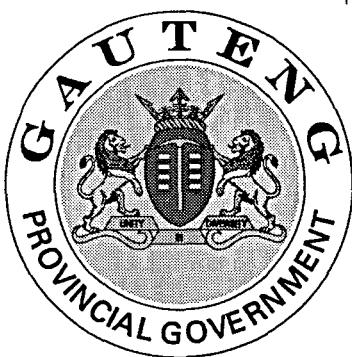
Tse akaretsang

14(1) Tsebiso efe kapa efe kapa tokomane e hlokahalang ho latela Melao ena e ka tliswa ka letsoho kapa ka fekse kapa ka lengolo le rejisetarilweng ho Modulasetulo wa Boto ya Baokamedi ba Mokgatlo, mme tsebo ya dikahare e tla nkuwa e le teng moo-

- (a) tsebiso kapa tokomane e tlisitsweng ka letsoho, ha e ne e tliswa;
- (b) tsebiso e ttileng ka fekse ho latela tsebiso e teng seteisheneng sa thomello; le hore
- (c) tsebiso kapa tokomane e positswe, matsatsi a 21 ka mora hore e romelwe, ka tlhokeho ya bopaki bo kgahlanong hore motho eo a e filweng, tshebetsong e babatsehang ka ho se be teng, tsietsi, ho kula kapa ho bakwa ke mabaka a sa kgonweng ke mokgatlo, ha a ka a fumana tsebiso kapa tokomane ho fihlela letsatsi le itseng.

Sehloho se se kgutshwane le qalo

15(1) Melao ena e tla bitswa Melao ya Rejiseterereishene ya Kaho ya Matlo a Setjhaba, ya 1999.



LENANEO 1

**KOPO YA HO REJISETARWA YA
MOKGATLO WA MATLO A SETJHABA**

BAKENG SA TSHEBEDISO YA OFISI

NOMORO YA TSHUPETSO

A: DINTLHA TSA MOKGATLO WA MATLO A SETJHABA

LEBITSO	
MOFUTA WA MOKGATLO	
LEKGOTLA LA MOTSE	
ATERESE YA BODULO/TSHEBETSO	
ATERESE YA POSOREJISTRARA	
NOMORO YA MOHALA	
MOMORO YA FEKESE	
NO. YA REJISTARA; LE MOHLA WA HO REJISTARA	
LEBITSO LA SETHO SA SEHLOHO SA MOGATLO O PHAHAMENG	
DITHO TSA MOKGATLO	1.----- 2.----- 3.----- 4.----- 5.----- 6.----- 7.----- 8.----- 9.----- 10.-----

B. DINTLHA TSA THEPA E SA TSAMAENG

NOMORO YA DIKAROLWANA TSE NKILWENG	
NOMNORO YA DIKAROLWANA TSE LAOTSWENG	
NOMORO YA DIKAROLWANA TSE HODISWANG	
PALO YA BASEBETSI	

E SAENNWE ----- KA LA -----

LETSATSING ----- 19 -----

TSHAENO:----- LEBITSO :-----
(DITLHAKU TSE KGOLO)

PAKI 1 : -----

PAKI 2:-----;



HOUSING AND LAND AFFAIRS

LENANEO2:

SETIFIKEITI SA REJISTARA SA MOKGATLO WA MATLO A SETJHABA

Nna, _____
 Setho sa Mokgatlo o Phahameng se ikarabelang ho tsa Matlo le Ditaba
 tsa Naha Porofenseng ya Gauteng, mona tlasa Karolo 25(b) ya Molao
 wa Matlo Gauteng, 1998 (Moalo 6 wa 1998) ke
 beha _____

_____ jwaloka Mokgatlo o rejisetarilweng wa Matlo wa
 Batho, ho ya ka Molawana wa setifikeite sa Mekgatlo wa Matlo wa
 Batho, 1999

MONG. _____
**MEC: YA IKARABELANG HO TSA MATLO LE DITABA TSA
 NAHA
 MOHLA:**

NOTICE 2396 OF 1999**ISEBE LOLWAKHIWO ZINDLU NEZEMIHLABA.**

**UMthetho wesi – 6 ka 1998 woLwakhiwo Zindlu kwiPhondo
laseRhawutini**

**UKUQINISELWA KWEMIMISELO YOLWAKHELO
ZINDLU ENTLALWENI, KA 1999.**

Oku kukwazisa ngokomthetho wesigqeba 25(b) soMthetho wesi
6 ka 1998 woLwakhiwo Zindlu kwiPhondo laseRhawutini, ukuba iLungu leQumru
elilawulayo loLwakhiwo Zindlu nezemiHlaba lineenjongo zokuwisa iMimiselo
yoKuqiniselwa kwamaZiko oLwakhelo Zindlu entlalweni ka 1999 njengoko imisiwe
kuMqulu.

Nabani na okanye naliphi na iqela elinombono okanye isiphakamiso ngalemimiselo
uyawukuthi abhale umbono wakhe okanye enze isiphakamiso esibhaliweyo ze
asithumele kwi ofisi yeLungu leQumru elilawulayo, phambi komhla we 31 ku Mei
1999 okanye ngawo lomhla. Iimibono okanye iziphakamiso ezibhaliweyo
zingathunyelwa ngeposi, okanye nge feksi okanye ziziswe buqu kule dilesi
ilandelayo:

**IOfisi yeLungu leQumru elilawulayo
ISebe loLwkhiwo Zindlu nezemiHlaba
Bank of Lisbon, 9th Floor
37 Saucer Street
Private Bag X79
MARSHALLTOWN
2017**

**IMFONOMFONO: (011) 355 4000/4002
IFEKSI: (011) 838 2116/7562**

ISebe loLwakhiwo Zindlu nezemiHlaba

**Umthetho woLwakhelo Zindlu wePalamente yePhondo laseRhawutini,
1998 (Umthetho 6 ka 1998)**

UKUQINISEKISWA KWEMIMISELO YAMAZIKO OLWAKHELO ZINDLU ENTLALWENI, KA 1999.

iLungu leQumru eliLawulayo elijongene noLwakhelo Zindlu ngokwe sigqeba 25(b) somthetho woLwakhelo Zindlu wePalamente yaseRhawutini, (umthetho wesi - 6 ka 1998) lwenze imimiselo eziqulethwe kuMqulu ohambisana naloMthetho.

UMQULU

Inkcazo

- 1(1) Amagama asetyenziswe kulemimiselo antsingiselo-nye nalawo achazwe kwisigqeba sokuqala somthetho woLwakhelo Zindlu sika 1998.
- (2) Intsingiselo yalamagama alandelayo, ngaphandle kokuba kubonakaliswe ngenye indlela, imi ngolu hlobo:

“Isiqinisekiso” sithetha isiqinisekiso, njengoko sibonakala kumqulu wesibini okhutshelwe iBhunga loLwakhiwo Zindlu, siqinisekiso eso sibhaliswe ngunoBhala wamaBhunga oLwakhiwo Zindlu, ngokwalemimiselo.

“Inkxaso yeZiko” ithetha umnikelo kaRhulumente kulwakhiwo zindlu othi unikezelwe kumaZiko ukulungiselela ukuba abantu abafanelwe kukuzuza baqeshe okanye bathenge izindlu zokuhlala ngokuchazwe kwiSiqendu sesi 7 kuMqulu A weNcwadi yesixhobo somsebenzi.

“UnoBhala” uthetha umntu oqeshwe liLungu leQumru eliLawulayo

elijongene nolwakhelo zindlu, ukuba asebenze ngokugunyazisa yile mimiselo.

“uLwakhelo Zindlu entlalweni” luthetha ulwakhiwo zindlu ngeendlela ezahluka-hlukaneyo ezithengiselwa aabo abamkela umvuzo ophantsi, bencediswa yinkxaso-mali kaRhulumente enikwa iZiko ngokomda ze iZiko liqhubele phambili, njengoko kuchazwe kwinxalenye yesi 7 yencwadi yesixhobo somsebenzi nalapho aabo baza kuzuza benommeli kwiBhunga loLawulo lweZiko.

“IZiko loLwakhelo zindlu entlalweni” lithetha iZiko elinjongo zalo ikukufumana nokuphucula umhlaba okanye izindlu ngeenjongo zokuba abantu abafanelwe kukuzuza baqeshe okanye bathenge izindlu zokuhlala kulowo mhlaba ufumanekileyo.

“iZiko” lithetha iZiko loLwakhiwo Zindlu entlalweni.

Ukusekwa kwesi Khundla sikaNobhala wamaZiko olwakhelo zindlu entlalweni

2 Iinjongo zika noBhala iyakuba zezi:

- (a) ukukhusela imali etyalwe nguRhulumente kumaZiko oLwakhelo Zindlu entlalweni;**
- (b) Ukuncedisa ukukhula nenkqubela-phambili kumaZiko nokukhuthaza kwakhiwa kwezindlu.**
- (c) Ukulawula nokukhuthaza ubuchwepetshe kuLwakhelo Zindlu entlalweni.**

Ukuqeshwa kukanobhala wolwakhelo zindlu entlalweni.

3 Ilungu leQumru elilawulayo - kufuneka

- (1) **Liqeshe unoBhala oyawuthi enze imisebenzi njengoko ichaziwe kulemimiselo, aze enze ngokwemiyalelo anokuyifumana kwiLungu leQumru elilawulayo .**
- (2) **kananjalo angaqesha uSekela noBhala.**

Imeko yeNkonzo kanoBhala

4(1) unoBhala uyakuqeshwa ngokwemiqathango yeemeko zoMthetho weeNkonzo zikaRhulumente.

Ucwangciso nengxelo

- 5(1) **uNobhala kufuneke enikeze ingxelo kwiLungu leQumru elilawulayo kwanekcukacha ngemisebenzi yakhe, nkukacha ezo ziureka:**
 - (a) **Ingxelo ya rhoqo ngenyanga ngawo onke amaziko athe enza izicelo kunoBhala kwanemeko yezo zicelo.**

Igunya nomsebenzi kanoBhala

6(1) Umsebenzi kanoBhala:

- (a) **kukuhluza imfaneleko yobhaliso IwaMaziko athe afaka izicelo kunoBhala wamaZiko oLwakhelo Zindlu entlalweni.ngokwemiqathango yalemimiselo;**
- (b) **ukubhalisa onke amaziko afanelekileyo ukuba angabhaliswa ngokwalemimiselo;**
- (c) **ukugcina iinkcukacha ngamaziko abhalisiweyo, anqunyanyisiweyo kwanakhutshiweyo kuluhlu lobhaliso, nkukacha ezo ziyakuquka -**
 - (i) **amagama noomazisi babaLawuli, amaLungu, abammeli okanye abantu abanesahlulo kulaMaziko.**

- (ii) uluhlu lwemisebenzi emiselweyo (equka inani lalemisebenzi kwanabantu abanenzuzo kuyo) emayenziwe ngalaMaziko;
 - (iii) uluhlu lwezikhalazo ezibhaliwego nezithe zenziwa okanye zafakwa kunoBhala;
 - (iv) nazo naziphi iinkcukacha unoBhala azibona zifanelekile ukuze kujongelwe kufutshane amaZiko abhalisiwego.
- (d) **Ukucebisa amaziko abhalisiwego okanye ukuwagqithisela kuncedo lwemibutho emiliselwe nguRhulumente enika olu ncedo ngokwezicelo zalamaZiko okanye ngokwezikhalazo ezsuka ngaphandle, ukanti unoBhala angakwenza oku ngokombono wakhe.**
- (e) **Ukucebisa amaZiko angabhaliswanga, xa kuyimfuneko, ngemigaqo yobhaliso nokugqithisela imibutho efuna uncedo ngokumilisela amaZiko oLwakhelo zindlu eNtlalweni kwimibutho emiliselwe nguRhulumente ukufezekisa oku.**
- (f) **Ukunika ingxelo rhoqo ngenyanga kwiLungu leQumru elilawulayo ngemisebenzi kanoBhala wamZiko oLwakhelo Zindlu entlalweni kunye nenani lamaZiko abhalisiwego.**
- (g) **Ukuphendula nokuphanda apho kukho isikhala zo ngomsebenzi ongenguwo apho iZiko lither loysiswa kukwenza umsebenzi okanye ukungenziwa komsebenzi ziZakhiwo ezibhalisiwego ngokwezicangciso ezenziwe lamaZiko.**
- (h) **Ukuhluza kwanokuqinisekisa ukuba amaZiko asebenza ngokweenkqubo zawo zoshishino njengokuba kubhalisiwe kwizicelo zazo zokuqala.**
- (i) **kunye nokwenza wonke umsebenzi athwaliswe wona ngokwalemimiselo.**

(2) UnoBhala uneGunya -

- (a) lokuhlolə iincwadi zezimali kunye nocwangcwiso-mali lwamaZiko abhalisiweyo nangaliphi na ixesha.**
- (b) lokundwendwela amaZiko abhalisiweyo nangaliphi na ixesha elifanelekileyo ukuza kuqwalasela iincwadi eziqulathe ulwazi, olushicicilweyo nayo nayiphi na incwadi enolwazi ngeZiko ukuze enze isiqinisekiso sokuba iZiko liyayigcina lemimiselo.**
- (c) lokubakho kwintlanganiso jikelele yemisebenzi emiselweyo yolwakhelo-zindlu exhaswa ngemali kaRhulumente. Kulendibano unoBhala unelungelo lokuphikisa nasiphi na isiqqibo seZiko elibhalisiweyo esingahambisaniyo nemiqathango kunye nezicwangciso zale mimiselo.**
- (d) lokubiza intlanganiso yabahlali kwizindlu ezakhiwe ngohlelo lomsebenzi omiselweyo wolwakhelo-zindlu elixhaswa ngemali kaRhulumente ngexesha elivumayo ukuze kuxoxwe ngezinto ezimayelana nemisebenzi okanye nokusebenza kweZiko elibhalisiweyo.**
- (e) lokwenza isicelo kwiinkundla zomthetho ukuba iZiko elithe latshona libe phantsi kolawulo lomntu oyakuthi aqinisekise ukuba wonke ubani (kuquka nemibutho) okanye umbutho obenika inkxaso-mali kwelo Ziko abe uyafumana, mntulowo okwaqeshwa kwangunoBhala.**
- (f) lokukhupha iZiko kuluhlu lwamaZiko abhalisiwey xa Ziko lisoyiswa kukusebenza ngokwalemimiselo.**
- (g) lokumisela inkqubo emayilandelwe liziko eloyisakalayo kukusebenza ukuze kukhuseleke inkxaso-mali etyalwe nguRhulumente kweloZiko libhalisiweyo okanye nabani na ofumana inzuzo kweloZiko.**

- (h) lokosula kwiincwadi zobhaliso naliphi na iZiko elithe alahambisana nendlela yokuziphatha ngokwalemimiselo.
- (i) lokumisela ubuncinane benkunzi emayibekwe bucala ngokwepesenti elinganiselwa kwixabiso ekufanele ukuba iZiko libenayo ukuze libenakho ukujongana namanzithi-nzithi okunqongophala kwemali.
- (j) lokwenza isicelo kwinkundla zomthetho ukuba kunqunyanyiswe ukusetyenziswa kwe akhawunti yalo naliphi iZiko elithe labe, ngoko mbono kanoBhala, laphule imiqathango yalemimiselo;
- (k) lokumisela ukunqunyanyiswa kwemisebenzi ethile kwiZiko;
- (l) lokwenza isicelo kwiinkundla zomthetho, ngokokugunyazisa liLungu leQumru elilawulayo ukuba imisebenzi yeZiko elo libhalisiweyo yonyuelwe umlawuli ngokwasemthethweni xa iZiko elo lithe loysiswa kukusebenza ngokwalemimiselo okanye ngokokucelwa ngunoBhala.

Inkqubo yokwenza isicelo sokuba amaZiko abhaliswe kunoBhala wamaZiko oLwakhelo Zindlu entlalweni.

- 7 (1) Ukuze iZiko lisumane ingqwalasela ze lihluzelwe ukubhalisa kufuneke lenze isicelo kunoBhala ngokwe fomu evela kumQulu wokuqala lize linike nezizathu ezingunobangela wesicelo, zizathu ezo ziureka -
- (a) isiqinisekiso sokuba iZiko libhaliswe ngokusemthethweni ngokoluhlobo lulandelayo -
 - (i) inkampani ebhaliswe ngokoMthetho weeNkampani ka 1973 (nokuba kuphantsi kwesigqeba 21 okanye naliphi na isolotya)
 - (ii) inkampani ebhaliswe ngokoMthetho woLawulo lweZabelo
 - (iii) iqumru lorhwebo elibhaliswe ngokoMthetho wamaQumru orhwebo

ka 1981

- (iv) **umbutho osekwe ngokomthetho wemiButho yeMpahla kaWonke-wonke.**

(b) icebo lokufumana abantu bokusebenza, cebo elo lichaza ukubanakho ukusebenza okanye amanyathelo anokuthi athatyathwe ukuze kubekho ukusebenza ngobuchwephetshe ngokwezi ziga

- (i) **kwisigaba solungiselelo lwemisebenzi emiselweyo, ukufumana abantu abazakuqesha izindlu; ukwenza izicelo zenkxaso-mali kwanezinye iCelo zoncedo-mali; nemithombo yemali-mboleko; kunye nokwenza izivumelwano zemali-mboleko;**
- (ii) **kwisigaba sokuqalisa umsebenzi omiselweyo, ukuqesha nokuphatha abalawuli bomsebenzi omiselweyo okanye abakhi abazibophelele ukumisa isakhiwo okanye ukuphuculwa kwendawo ekuzakuhlalwa kuyo.**
- (iii) **kwisigaba sokulawula, ukulawula ngobuchule obuneziqhamo iMpahla ekhoyo yoLwakhelo Zindlu entlalweni kunye nokuqokelela irhafu, ukulawula irhafu engabhatalekiyo ngendalela, nokulawula ukususwa kwabahlali abangabhataliyo; kunye**
- (iv) **nokulawula ezezimali kwiZiko, okanye xa kukho imfuneko.**

(c) icebo lezeemali elicacisa imvelaphi yemali efunekayo ukuze iZiko lisebenze ngokufanel

- (i) **izigaba ezibonakalisa iindlela ekuzakufunyanwa ngazo imali efunekayo, ukuba ngaba iZiko alinayo imali eyaneleyo;**
- (ii) **isiqinisekiso sokubakho kovimba wemali yokuxhasa inkqubela kumsebenzi weZiko kanye nokulwa komngcipheko wokulahlekelwa.**

- (iii) Iindlela zokunyusa ingxowa mali ukulunigiselela iimfuno zeZiko kumaxesha ngamaxesha.

(d) icebo lolawulo oluquka –

- (i) Iindlela zokuqinisekisa ukuba abahlali kwiZiko bathatha inxaxheba Kwizigqibo ezichaphazela bona;
- (ii) Amacebo okuqequesha ngokufanelekileyo malungu, nabahlali kwiZiko, kunye NabaPhathi beZiko; kunye
- (iii) neendlela zengqesho ezhambisana namaxesha.

(e) Iindlela zokulwa umngcipheko wokulahlekelwa.

Ukubhaliswa kwamaZiko oLwakhelo Zindlu entlalweni

8(1) Akukho Ziko liyakufumana inkxaso-mali ngaphandle kokuba libe libhaliswe ngunoBhala wamaZiko woLwakhelo Zindlu entlalweni, ngokwalemimiselo.

(2) UnoBhala uyakubhalisa iZiko akuba efumene isicelo esibhalwe kwi fomu nangokwemiyalelo yalemimiselo. UnoBhala uyakuBhalisa iZiko akuba enelisekile ukuba iZiko –

- (a) linazo iimfuneko zobhaliso ngokwemiyalelo yalemimiselo;
- (b) liyawuthi ekwenzeni umsebenzi walo liqwalasele ze ligcine imiyalelo yalemimiselo;
- (c) lakiwe futhi linempatho efanelekileyo kwezeemali nobuchule bokwenza umsebenzi weZiko loLwakhelo Zindlu entlalweni.

- (3) UnoBhala anganakho ukongeza naluphi na udidi alubona lufanelekile ekubhalisweni kweZiko ukuze akwazi ukubona umehluko phakathi –
- (a) kweZiko elinokuthi likwazi ukwakha ze lilawule uLwakhelo Zindlu entlalweni;
- (b) kunye neZiko ekunemfuneko yokuba lenze isivumelwano namaye amaZiko ukuze lisumane ulwazi olupheleleyo njengoko kubaluliwe kumhlathi 8(3)(a), okanye njengoko kusenza amaqela asebenza ngabahlali abaqeshileyo.
- (4) iZiko elibhalise ngokommiselo 8(3)(b) linyanzelekile ukuba lisumane uncedo okanye ukuba nakho kwiZiko elibhaliswe ngokommiselo 8(3)(a), ngenjongo yokufumana ulwazi lokwakha nokulawula uLwakhelo Zindlu entlalweni.
- (5) UnoBhala uyakunika iZiko ngalinye elibhalisiweyo isiqinisekiso sokuba ngenene iZiko libhaliswe ngokusemthethweni, kwi fomu njengoko ibonakala kumQulu wesibini.

Linkqubo zesiBheno

- 9(1) Ukuba ngaba iZiko lenze isicelo sokubhaliswa ngokusemthethweni kunoBhala, waze unoBhala wabona kungafanelekanga ukuba iZiko libhaliswe, unoBhala uyakukwazisa iZiko elo ngokungaphumeleli kwesicelo salo ze anike nezizathu zokungaphumeleli kwesicelo.
- (2) iZiko njengoko lichazwe ngokommiselo 9(1) liyakuba negunya lokwenza isibheno ngokubhalela kwiLungu leQumru elilawulayo ukuphendula nasiphi na isizathu njengoko sinikiwe kwisiqendu.

- (3) Ukuba ngaba ILungu leQumru elilawulayo lithe emva kokuphonononga izizathu zesibheno esenziwe liZiko, laba nokungeneliseki ukuba iZiko liyahambisana nemigaqo yobhaliso, liyukuthi lazise iZiko elo ngeso sigqibo.

Imisebenzi emayigcinwe ngamaZiko abhalisiweyo

- 10(1) Onke amaZiko abhalisiweyo kufanele enze ingxelo yarhoqo emva kwenyanga ezintathu kunoBhala, ngxelo leyo equka –

- (a) inkcazo epheleleyo yengeniso nenkcitho eyenziwe liZiko;
- (b) ingxelo ngayo nayiphi ingxaki iZiko elithe lahlangabezana nayo; nangamanyathelo eliwathabathileyo ukusombulula ingxaki leyo; oku kuquka –
 - (i) ukungabhalwa kwerhafu ngabahlali nokungabhalwa kwerhafu ngendlela efanelekileyo kwisithuba esigqithileyo kwiinyanga ezimbini;
 - (ii) ukwayo lwerhafu;
 - (iii) impikiswano phakathi komhlali kanye noMnini-ndawo;
 - (iv) ukungacwangcisia ngokusananeleyo koqingqo-mali;
 - (v) izindlu ezingenabantu okanye ukunganikezelwa kwazo ebantwini;
 - (vi) ukungavisisani kwabaqeshileyo okanye abasebenzisi-zindlu.
 - (vii) ukuphathwa kakubi kwemali

- (2) Onke amaZiko abhalisiweyo kuyimfuneko ukuba –

- (a) anike naluphi na ulwazi olufunwa ngunoBhala; ze
- (b) agcine imiqathango yalemimiselo.

Ummiselo wokusebenza ngendlela eyiyo.

11 Indlela yokusebenza ngokukuko yenza kubekho imfuneko ukuba -

- (1) amaZiko oLwakhelo Zindlu entlalweni aqinisekise ukuba alawula ngokukuko, ngenyameko nangobuchule bamaqela alawulayo, kubekho nentsebenziswano

- kwiqela eliphetheyo ekufezekiseni iinjongo zomsebenzi, ukuze akwazi ukujongana nenguqu yobume bendawo kunye nomngcipheko;
- (2) Amalungu eBhodi kunye neqela eliLawulayo athethe ngokuphandle nangokungafahlwayo ngayo nayiphi na into enxamnye nommiselo wokusebenza ngendlela eyiyo baze baxele nezizathu zokwenjenjalo;
- (3) Ibhodi yabaLawuli neSitafu kwiZiko aziphathe ngendlela engazideliyo iimfuneko nomdla wabaxhasi bazo ze baphathe abaxhasi ngentloniphо beqinisekisa ukuba bayasabela kubo;
- (4) Ibhodi yabaLawuli neSitafu kwiZiko aqinisekise ukuba asebenza ngokwecebo yaye abonisa inkqubela kwezeemali nempumelelo kumsebenzi omiselweyo nokuba iZiko lenze kangangoko linako ukuqwalasela iincwadi zeemali kwanenkqubo yokuzivavanya ngamxesha onke;
- (5) AmaLungu eBhodi aqinisekise ekuthatyathweni kwenxaxheba kwezigqibo nokuba ilungu ngalinye lisebenza ngokwemigaqo neemfuneko zeZiko lize lingafezekisi iimfuneko okanye lenze izigqibo namnye umntu okanye iqela labantu.
- (6) Kuqinisekiswe ukuba amaLungu eBhodi ewonke anolwazi nobuchule obuyimfuneko ekuthathweni kwezigqibo nasekuphuculen iukusebenza kweZiko.
- (7) Kuqinisekiswe ukuba iimfuno zabucala zamaLungu eBhodi azinazo impembeleko ekuthathweni kwezigqibo nokuba abasebenzisi indawo yabo kwiZiko ukuze bazuze buqu.
- (8) Ibhodi yabaLawuli neSitafu kwiZiko bapapashe iinkqubo zeZiko eziquka inxaxheba ethatyathwa ngabahlali xa kusenziwa izigqibo ezimayelana naabo

ze bapapashe nolwazi ngomsebenzi wabo abawenzileyo ukongeza kwiingxelo ekufanele bezenzile ngezeemali ze bakwazi ukunika ulwazi olufunekayo nanini na benako.

- (9) Ibhodi yabaLawuli neSitafu kwiZiko baqinisekise ukuba abo banqwenela ukuzuza kumsebenzi omiselweyo banolwazi olupheleyo ngeemfuneko zokwenza isivumelwano kwaneziphumo okanye nantoni enokulindeleka ngokwesivumelwano, nto leyo iquka –
- (a) iimeko zokubhatala irhafu kunye nemigaqo elandelwayo xa irhafu ingabhatalwa ngendlela;
- (b) inzalo kunye neendleko ezinge zinye;
- (c) uhlobo indawo leyo okanye umhlaba uza kusetyenzwa ngayo;
- (d) umsebenzi neemfanelo weqela ngalinye;
- (e) ixesha ekuvunyelwene ngalo lokuqesha okanye ukuthenga;
- (f) imigaqo yokususwa endaweni yokuhlala;
- (g) izohlwayo kunye nemeeko ezilawula ukuphuma kwisivumelwano sembolekiso;
- (h) ukubhatalwa kwemali yomhlali akuphuma;
- (10) Ibhodi yabaLawuli neSitafu kwiZiko aqinisekise ukubakho kolawulo lomngcipheko kunye nemigaqo ejoliswe kumngcipheko nokuqaphela ukuba

- akubikho ukulahleka kwemali kwiZiko; ukuqinisekisa ukuba alukho ucalu-calulo kwimigaqo kawonke wonke ephathekayo esetyenziswa ukuvavanya izicelo zokuhlala kwiizindlu zeZiko;
- (11) Ibhodi yabaLawuli neSitafu kwiZiko baqinisekise ukuba izivumelwano zicacile yaye kufuneka zichazwe ngokupheleleyo kubahlali ze kusetyenziswe ngokukhethekileyo ulwimi abalukhethileyo yaye kusetyenziswe ulwimi abaluqondayo ngokupheleleyo;
- (12) Ibhodi yabaLawuli neSitafu kwiZiko baqinisekise ukuba abahlali banakho ukunqumamisa izivumelwano bakuba besabele kwimiqathango yaye kufanele bafumane ithuba lokunqumamisa isivumelwano isekwangoko;
- (13) Ibhodi yabaLawuli neSitafu kwiZiko banyanzelekile ukuba babe nayo inkubo kunye nemithetho yeZiko ejongene yokunqunyanyiswa kobulungu kwiZiko
- (14) Ibhodi yabaLawuli neSitafu kwiZiko kufanelo babe nemigaqo yangaphakathi eyakuthi kuvunyelwane ngayo xa kutyikityhwa isivumelwano.

Ukurhoxiswa kunye nokumiswa koBhaliso

12(1) UnoBhala angalurhoxisa ubhaliso lweZiko ukuba iZiko lithe -

- (a) loyiswe ukusebenza nokuhambisana nezimiso kunye neemfanelo ngokwalemimiselo.

(2) UnoBhala, emva kokuba enike iZiko isixwayiso laze iZiko alanika mpendulo kunoBhala, unokwenza oku -

(a) amise ubhaliso lweZiko ixesha elifaneleyo ukuze kwensiwe

lihambisane nezimiso okanye iimfanelo ngokwalemimiselo, okanye njengoko kuyakuba njalo.

- (b) alithabathele kuye ulawulo IweZiko elibhalisiweyo ze anikele ulawulo olo kumlawuli uyawukukhethwa ngunoBhala; okanye**
- (c) osule iZiko elo kwiincwadi zobhaliso; okanye**
- (d) anqumamise imisebenzi ethile yeZiko; okanye**
- (e) anqumamise ukusetyenziswa ke akhawunti yeZiko kude kufike ixesha lokuba unoBhala eneliseke ukuba lengxaki isonjululiwe; okanye**
- (f) aqhubeleke nokwenza isicelo kwiinkundla zomthetho ukuba iZiko libe phantsi kolawulo lomntu ngokwasemthethweni .**

(3) UnoBhala uzakubona ubhaliso IweZiko njengelirhoxe ngokuzenzekela ukuba ngaba kuthe-

- (a) kwaphuma incwadi evela kwinkundla yamatyala yokulingela ukonyulwa komLawuli weZiko ngokusemthethweni**

AmaZiko amisiwe nosuliwe kubhaliso

13(1) Ukususwa kweZiko kuluhlu lwamaZiko abhalisiweyo kuyakuthetha ukuba -

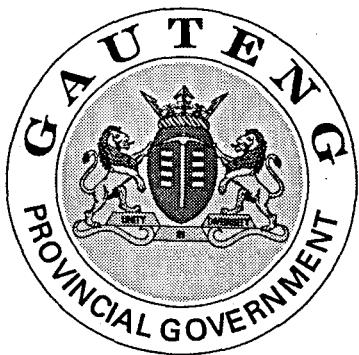
- (a) iZiko elosuliweyo kubhaliso aliyukuba nakho ukwenza isicelo senkxaso-mali kumaZiko ePhondo enkxaso-mali;**
- (b) iZiko elosuliweyo aliyukuba nakho ukusebenza njengeZiko elibhalisiweyo yaye alisoze linakanwe nguwonke-wonke;**

Ngobu Banzi

- 14(1) Nasiphi na isixwayiso okanye uxwebhu oluyimfuneko ngokwalemimiselo**
lungathunyelwa ngesandla okanye luthunyelwe nge feksi okanye incwadi ye
regista ku Sihlalo weBhodi yabaLawuli beZiko yaye ulwazi oluqulethwe
kuxwebhu okanye isixwayiso luyawukwazeka kuphela ukuba kuthe –
- (a) uxwebhu okanye isixwayiso sithunyelwe ngesandla;
 - (b) isixwayiso sithunyelwe nge feksi, saze sabhaliswa sisikhululo esithu
melayo; okanye
 - (c) uxwebhu okanye isixwayiso esithunyelwe ngeposi emva kweentsuku
ezingu -21 sithunyelwe, kwaze kwangabikho bungqina buphikisayo,
lowo sijongiswe kuye akabakho okanye akayifumana ngaphandle
kobungqina obubonakalisa oku, okanye kuthe kwavela ingozi, okanye
ukungaphili, nakuba yintoni na ethe yehla engaphezu kwamandla
eZiko.

ITayitile noQaliso

- 15 (1) Lemimiselo izakubizwa ngo Bhaliso IwamaZiko loLwakhelo Zindlu**
entlalweni ka 1999.



Umqulu - 1

Isicelo sobhaliso lwamaZiko oLwakhiwo-Zindlu

YOKUSETYENZISWA YI OFISI**ISALATHISO NOMBOLO:****A: IINKCUKACHA ZEZIKO LOLWAKHIWO ZINDLU**

IGAMA:	
UHLOBO LOMBUTHO:	
UGUNYAZIWE WENDAWO:	
IDILESI ESISIGXINA YORHWEBO:	
IDILESI YEPOSI EBHALISIWEYO:	
INOMBOLO YEMFONO-MFONO:	
INOMBOLO YE FEKSI:	
INOMBOLO YOBHALISO NOMHLA:	
IGAMA LEGOSA ELIYINTLOKO KULAWULO:	
AMALUNGU EBHODI:	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

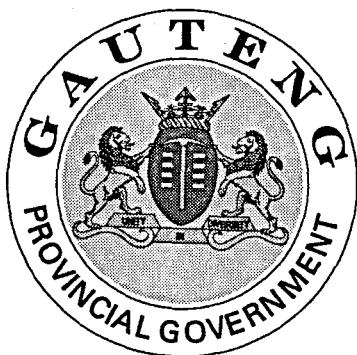
B: INKCUKACHA NGEZINDLU OKANYE UMHLABA

INANILEE YUNITHI EZINABANIZO	
EZIPHANTSİ KOLAWULO	
KWINKQUBELA (KUPHUCULO OKANYE)	
INKQUBELA	
ABASEBENZI	

Isayinnwe e _____ **Ngalomhla we** _____ **ku**
 _____ **ka** _____

Isayinwe: _____ **Igama** _____
 (Bhala ngoonobumba)

Ingqina lokuqala _____
Ingqina lesibini _____



HOUSING AND LAND AFFAIRS

URHULUMENTE WEPHONDO LASE RHAWUTINI

ISEBE LOLWAKHIWO ZINDLU NEZEMIHLABA.

Umqulu wesibini:

**ISIQINISEKISO SAMAZIKO ABHALISIWEYO OLWAKHELO
ZINDLU ENTLALWENI.**

Mna _____ Lungu leQumru
 elilawulayo elijongene noLwakhiwo Zindlu nezemiHlaba kwiPhondo
 laseRhawutini, ngokugunyazisa sisigqeba 25(b) soMthetho wesi – 6
 ka 1998 woLwakhiwo Zindlu kwiPhondo laseRhawutini,
 ndiqinisekisa ukuba

**LiZiko elibhalisiweyo loLwakhelo Zindlu entlalweni ngokwemimiselo
yokuqinisekisa uLwakhelo Zindlu entlalweni, ka 1999.**

Mnu _____

**iLungu leQumru elilawulayo : Elijongene noLwakhiwo Zindlu
nezemiHlaba**

Umhla:

LIVE IN HARMONY WITH NATURE



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF
ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM

THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS TO PLAN THEIR CROP



PEANUT BUTTER

COTTON

MAIZE

HONEY



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM
DIE WEERBUREO: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME



CONTENTS • INHOUD

No.		Page No.	Gazette No.
GENERAL NOTICE • ALGEMENE KENNISGEWING			
2396	Gauteng Housing Act (6/1998): Regulations on the Certification of Social Housing Institutions, 1999: For comments	1	40
2396	Gauteng Behuisingswet (6/1998): Sertifisering van Maatskaplike Behuisingsinstellings Regulasies, 1999: Vir kommentaar	16	40
